

**3 Aruba**

Eman presenteert Aruba als proeftuin



**7 Nederland**

Benelux-overleg over Europese schulden crisis



**13 Sport**

Canucks in finale Stanley Cup



**14 Financieel**

Lagarde stelt zich kandidaat voor leiding IMF



## Vraagstuk stroom- en watertarieven nog steeds open

ORANJESTAD — Terwijl het debat in het parlement over het al dan niet verlagen van de stroom- en watertarieven wordt vervolgd, worden er van alle kanten suggesties aangeleverd. Minister Mike de Meza (AVP) van Financiën, Utilities, Communicatie en Energie geeft aan dat de tarieven hoger hadden kunnen zijn.

Eergisteren gaf Energie-minister Mike de Meza al antwoord op vragen die tijdens de eerste ronde waren ingediend. Volgens de minister is de prijs van brandstof al 20 tot 25 procent lager dan wanneer de regering zich niet had ingespannen om een energiebeleid op poten te zetten. Dit beleid zou tot nu toe al een besparing van 40 miljoen florin hebben opgeleverd. De economische crisis zorgt ervoor dat het al behaalde voordeel uit de Recip-motoren en het windpark in Vader Piet nog niet voelbaar zijn. PDR-leider Andin Bikker liet gisteren tijdens zijn wekelijkse persconferentie weten dat de Vaste Staten-commissie Staatsbedrijven waar hij voorzitter van is 'komend weekend en anders begin volgende week' een presentatie wil opzetten van een bedrijf dat momenteel op Curaçao en andere landen in de regio prepaid elektriciteitsmeters levert. "Alle parlementariers worden hiervoor uitgenodigd", zo laat Bikker weten. Bikker zegt dat zowel Elmar als de Arubaanse bevolking baat hebben bij

het systeem, dat op Curaçao 'Pagatinu' heet. "Ik heb ook al vaker gezegd dat Elmar dan niet met een proef van 100 huizen moet beginnen maar al met 1500 tot 2500 woningen vanaf het begin. Het systeem werkt al een hele tijd op Curaçao en in verschillende andere landen. Het is beproefd." Bikker wees erop dat de invoering van prepaid elektriciteitsmeters het betalen van een borg bij Elmar overbodig zou maken. Hij juichte de aankondiging van de stroomdistributeur dat de borgsom voor huishoudens voorlopig bevroren blijft overigens toe, maar vorige week nog beklaagde Bikker zich over het feit dat Elmar tijdens de presentatie van de leverancier van prepaid stroommeters liet weten dat er miljoenen neergeteld zouden moeten worden voor een benodigde telecom-concessie om het systeem te laten werken. Hij riep de regering op erop toe te zien dat zo'n bedrag niet aan de orde is. Ondertussen heeft de parlementariër stickers laten maken waarmee men kan laten zien dat men voorstander

is van zijn wetsvoorstel tot verlaging van de water- en stroomtarieven. Tijdens de persconferentie van AVP liet parlementariër Donny Rasmijn weten dat het subsidiëren van de brandstofclausule en de prijs van stookolie een te grote opgave zou zijn voor deze regering. "Het zijn tarieven die afhankelijk zijn van externe factoren." Daarbij wijst het Statenlid erop dat het huidige kabinet met name voor de sociaal zwakkeren veel subsidies in het leven heeft geroepen. "Onze leider heeft inmiddels de naam Sinterklaas gekregen." Aan minister De Meza werd gevraagd of nou Valero of Valero Marketing de leverancier is van stookolie. "Valero hoeft nog geen belasting te betalen, maar Valero Marketing wel en daar kan dus over onderhandeld worden voor wat betreft de prijs waarop de stookolie wordt geleverd." Nu Elmar de borg heeft bevroren is het aan WEB om te kijken waar zij eventueel de tarieven kan aanpassen om de energiekosten voor de consument te verlagen, aldus Rasmijn. Onafhankelijk Statenlid Marisol Lopez Tromp wil dat een onafhankelijke entiteit de tarieven controleert. Daarnaast moeten de invoerrechten op bijvoorbeeld spaarlampen omlaag.

## 'John Edwards kan worden vervolgd'

WASHINGTON — De Amerikaanse oud-politicus John Edwards, die drie jaar geleden in de race was voor het Witte Huis, kan worden vervolgd voor misbruik van campagnegelden. Dat heeft het ministerie van Justitie besloten, berichtte het televisiestation ABC vandaag op grond van welingelichte bronnen.

Edwards zou tonnen aan donaties die hij had gekregen om campagne te voeren voor de presidentsverkiezingen van 2008, hebben besteed aan een minnares, bij wie hij

een kind had verwekt. Het geld zou vooral zijn gebruikt om de affaire buiten de publiek te houden. Pas nadat hij de strijd om de Democratische kandidatuur voor het presidentschap had opgegeven, biechtte Edwards zijn overspel op. Zijn vrouw Elizabeth, die destijds aan kanker leed en eind vorig jaar overleed, was al in 2006 op de hoogte. Edwards

ontkende evenwel dat hij de vader was van het dochttertje van zijn minnares. Pas vorig jaar erkende hij dat dit wel het geval is. Volgens ABC weet Edwards dat hem een rechtszaak boven het hoofd hangt. Hij zou overwegen schuld te bekennen en een schikking te treffen met justitie om een duur en beschamend proces te voorkomen.

## Vulkaan Grimsvötn niet meer actief

REYKJAVIK — De vulkaan Grimsvötn op IJsland is sinds vier uur vanmorgen (plaatselijke tijd) niet meer actief. De aswolk is in het land praktisch verdwenen, zei een geoloog van het Meteorologisch Instituut in Reykjavik vandaag.

"Het is echter nog te vroeg om te zeggen dat de uitbarsting helemaal voorbij is", benadrukte geoloog Sigthrudur Armannsdottir. Deskundigen zijn onderweg naar de vulkaan om meer informatie te verzamelen. Deze vulkaanuitbarsting heeft in ieder geval geen gevolgen voor vluchten tussen Amsterdam en Curaçao. Alleen luchthavens in IJsland, Noord-Ierland, Groot-Brittannië en Duitsland zijn gesloten geweest wegens overlast.

Vorig jaar april was de overlast voor de Europese luchtvaart enorm na de uitbarsting van een vulkaan onder de gletsjer Eyjafjallajökull. De Grimsvötn is de actiefste vulkaan van IJsland. De vulkaan begon



Reizigers wachten op het vliegveld van Berlijn in verband met vertraagde of geannuleerde vluchten. Hoewel de IJslandse vulkaan Grimsvötn niet meer actief is, zijn sommige vluchten toch geannuleerd vanwege de eerder uitgestoten as.

zondag met het spuwen van as en stoom. De aswolk bereikte een hoogte van 20 kilometer.

Zie ook pagina 14 'Wel as, geen hinder'

Zie ook pagina 14 'Wel as, geen hinder'

## Colombiaanse blik op Aruba



ORANJESTAD — Aruba Tourism Authority (ATA) nodigt regelmatig journalisten uit om een bezoek te brengen aan Aruba, zodat ze niet alleen een indruk krijgen van het eiland, maar er in hun medium ook melding van maken. Dat is voor ATA één van de marketingactiviteiten die er voor moeten zorgen dat er meer toeristen en economische bezoekers naar Aruba komen. Zo kwamen journalisten van het Colombiaanse tijdschrift 'La Nota Economica' onlangs naar Aruba. La Nota Economica richt zich op commerciële en toeristische ontwikkelingen van een land. Onder hen was Guillermo Ramirez, voor wie het zijn eerste bezoek was aan het eiland. Hij vertelde ATA dat hij onder de indruk was van de toeristische en economische ontwikkelingen op Aruba. De toerisme-autoriteit had, om een goede indruk van het eiland te geven, een speciaal programma voor de vertegenwoordigers van het tijdschrift samengesteld. Daar hoorde uiteraard ook een kennismaking bij met commerciële activiteiten die er op Aruba te doen zijn, zoals een rondrit over het eiland. Lees meer over ontwikkelingen in het toerisme op pagina 3: Uitdagingen in toerisme.

## Chester Peterson in brief aan koningin: 'Gebrek aan Curaçaoënaars in commissie beledigend'

WILLEMSTAD — Chester Peterson stapt als lid op uit de Voortgangsc commissie plannen van aanpak Curaçao, waarin hij 9 mei jongstleden is benoemd. Hij is het er niet mee eens dat de secretaris van de Voortgangsc commissie is benoemd, terwijl deze conform de wet, door de Voortgangsc commissie eerst voorgedragen dient te worden. Bovendien is het hem een doorn in het oog dat hij de enige Curaçaoënaar in de commissie is, en dat maakt hij in niet mis te verstane bewoording duidelijk in een brief aan de koningin.

In een brief aan koningin Beatrix schrijft Peterson, die in het dagelijks leven advocaat is, dat het 'zeer

zonderling is dat van een in Curaçao gevestigde Voortgangsc commissie, die de implementatie van plannen

van aanpak in Curaçaoose instituten dient te toetsen, de meeste leden van en, nota bene, ook de secretaris niet in Curaçao wonen'. De samenstelling van de Voortgangsc commissie getuigt volgens Peterson van 'het aparte karakter van het beleid van uw land gedurende de afgelopen drie à vier eeuwen in de landen, die tot het Koninkrijk der Nederlanden behoren of hebben behoord, en lijkt

deze ook een inbreuk te zijn op de autonomie van Curaçao'. "Ik constateer dat deze commissie is samengesteld uit slechts een in Curaçao woonachtige persoon, zijnde mijn persoon. Ik zie geen valide reden waarom niet ook de beide overige leden, onder wie ook de voorzitter van de commissie, geen in Curaçao woonachtige personen zijn."

Vervolg op pagina 10

## Bouterse gearriveerd in Cuba

HAVANA — President Desi Bouterse van Suriname is gisteren in Cuba gearriveerd voor een officieel bezoek van twee dagen. Dit hebben de staatsmedia van de communistische eilandstaat gemeld.

Bouterse wil met zijn Cubaanse ambtgenoot Raúl Castro spreken over nieuwe mogelijkheden tot onderlinge samenwerking. Cuba en Suriname werken nu al samen op de terreinen gezondheidszorg, onderwijs en sport. Bouterse toonde zich overtuigd dat de twee staatshoofden de onderlinge samenwerking met succes zullen verbreden.

Zie ook pagina 8 'Surinamers jaar na stembusgang ontevreden'

## Kamer Brazilië stemt vóór omstreden boskapwet

BRASILIA — De Braziliaanse Kamer van Afgevaardigden heeft gisteren met 410 stemmen voor en 63 tegen ingestemd met een wet die het kappen van meer regenwoud in het Amazonegebied mogelijk maakt. Milieubeschermers zijn fel gekant tegen de wet, die nog door de Senaat moet worden goedgekeurd. Volgens de huidige regeling zijn landeigenaren verplicht bij de ontginning van grond voor agrarisch gebruik 80 procent van het regenwoud intact te houden.

De nieuwe wet voorziet, naar gelang de grootte van het bedrijf, in lagere percentages. Natuurbeschermers waarschuwen voor een milieuramp. Ook voorziet de wet, die mede op aandringen van grootgrondbezitters is aangenomen, in amnestie voor mensen die de afgelopen decennia de regels aan hun laars lapten. Volgens de linkse oppositiepartij PSOL zijn er parlementariërs die zich hebben laten omkopen door de grootgrondbezitters.

Meer dan alleen studeren!

**Informatieavond HBO Bedrijfskunde**

Zie de advertentie in deze krant of bel: 5880541

**doc**  
Opleidingen  
Trainingen

**ARUBA DAILY ENTERTAINMENT**



**Zaterdag live de finale  
Champions League om 14:15  
Barcelona – Manchester United**

Geopend de gehele week  
van 8.00 am - 01.00 am  
Tel. 583-8826



**“Café Rembrandt  
Polar Happy Hour  
Elke Vrij – Zat – Zon  
Van 4pm – 6pm”**



**VANDAAG:  
Daniel Agier  
(7pm - 10pm)  
keyboard & zang**

> Dagelijks open van 7am - 1am <

RENNISSANCE MARKETPLACE • L.G. SMITH BLVD. 82 • ORANJESTAD ARUBA  
T: 588 7996 • F: 588 7996 • WWW.CILO-ARUBA.COM • INFO@CLO-ARUBA.COM



**Fundacion Arubano  
di Esnan Visualmente  
Incapacita**

Primavera 233, Aruba Tel.(297)582-5222/582-5051, fax (297)582-0306  
e-mail: [favi@setarnet.aw](mailto:favi@setarnet.aw) website: <http://www.favi.org>



**RENT HOUSE  
ARUBA**

**5 871 971**

**TE KOOP in :** Paraderapark

Ruime goed onderh. 3 slaapkamerwoning + studio.  
Grote woonk., patio, ruime keuken, alarm, berging en  
goed onderhouden tuin. Centraal en hoog gelegen.  
Eigendomsgr. 679 m2, bebouwde oppervl. 278 m2.

Taxatiew. **Afl. 530.000,- Vraagpr. Afl 495.000,- k.k.**

[www.renthousearuba.com](http://www.renthousearuba.com)

**THE CINEMAS** [thecinemas.aw](http://thecinemas.aw)  
Valid till May 25  
SP = subtítulos en Español

| *matinee: saturday - sunday   **late show: friday & saturday                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>AT RENAISSANCE</b><br><b>PIRATES OF THE CARIBBEAN 4</b><br>daily: 5:00 - 8:00 <b>NEW</b><br>matinee: 2:00 <b>PG-13</b><br>late show: 11:00<br><b>BRIDESMAIDS</b><br>daily: 5:45 - 8:30 <b>NEW</b><br>matinee: 12:15 - 3:00 <b>R</b><br>late show: 11:15<br><b>RIO 3D</b><br>daily: 5:15 <b>PG</b><br>matinee: 12:45 - 3:00<br>late show: 11:15<br><b>PRIEST 3D</b><br>daily: 7:30 - 9:45 <b>PG-13</b><br>matinee: 12:00<br>late show: 11:15<br><b>ARTHUR</b><br>daily: 4:00 - 6:30 - 9:00 <b>PG-13</b><br>matinee: 1:30<br>late show: 11:30<br><b>FAST AND FURIOUS 5</b><br>daily: 6:00 - 8:45 <b>PG-13</b><br>matinee: 12:30 - 3:15<br>late show: 11:30<br><b>JUMPING THE BROOM</b><br>daily: 7:00 - 9:30 <b>PG-13</b><br>matinee: 12:00<br>late show: 11:30<br><b>WINNIE THE POOH</b><br>daily: 5:15 <b>G</b><br>matinee: 12:00 - 1:45 - 3:30<br>late show: 11:45 | <b>AT PASEO HERENCIA</b><br><b>PIRATES OF THE CARIBBEAN 4</b><br>daily: 6:00 - 9:00 <b>NEW</b><br>matinee: 12:00 - 3:00 <b>PG-13</b><br>late show: 12:00<br><b>SOMETHING BORROWED</b><br>daily: 6:15 - 8:45 <b>NEW</b><br>matinee: 1:15 - 3:45 <b>PG-13</b><br>late show: 11:15<br><b>RIO 3D</b><br>daily: 4:30 <b>PG</b><br>matinee: 12:00 - 2:15<br>late show: 11:15<br><b>PRIEST 3D</b><br>daily: 6:45 - 9:00 <b>PG-13</b><br>matinee: 11:15<br>late show: 11:15<br><b>ARTHUR</b><br>daily: 4:45 - 7:15 - 9:45 <b>PG-13</b><br>matinee: 12:00 - 2:15<br>late show: 11:15<br><b>FAST AND FURIOUS 5</b><br>daily: 6:30 - 9:15 <b>PG-13</b><br>matinee: 1:00 - 3:45<br>late show: 12:00<br><b>WIMPY KID RODRICK RULES</b><br>daily: 12:00 - 2:15 <b>PG</b><br>matinee: 12:00<br>late show: 11:45 |

**Matinee: everyday | Late show: fri & sat**

**HUIS VAN DE WEEK**



**TE KOOP**

**Wayaca 255**  
Goed onderhouden woonhuis,  
gelegen in Residence Wayaca  
op 600 m² eigendomsgrond.  
**Indeling:**  
Entree, woonkamer, eetkamer,  
keuken, 3 slaapkamers,  
2 badkamers, washok, hal,  
aangelegde tuin en een  
overdekte porch.  
**Afl. 330.000**

**Afl. 295.000,-**

**Century 21**  
Best & Solid Real Estate

**Palm Beach 4-G**  
Tel.: 586 4242  
[www.arubahouses.com](http://www.arubahouses.com)

**Gebedsgroep  
“Shalom”**

**Elke woensdag  
in Kappel  
Monte Calvario  
te  
Tanki Leendert.  
730 pm – 930 pm**



**(sporen van ) een  
zeeschildpad gezien?**

**Bel TURTLE HOTLINE :  
592 93 93**

**RADIO KELKBOOM FM STEREO 106.7**

Nederlandstalige uitzendingen van  
Maandag t/m Zaterdag Radio  
Nederland Wereldomroep/ANP

6:30-7:25 R.N.W.O.  
8:00-9:10 Nieuws Pap  
8:30-9:00 Wereldpanorama  
9:00-9:10 Nieuws Pap  
9:30-9:45 Nieuws Creole  
10:00-10:15 Nieuws Spaans  
10:30-10:45 R.N.W.O. Portug.  
11:55-12:00 Nieuws Nota

13:00-13:30 Nieuws Pap  
13:30-14:00 Bolero muziek  
14:00-15:00 Locale muziek  
15:00-16:00 Gevarieerd  
16:00-17:00 Mexicaans

**NIGHTMOVES**  
De beste Jazz Music by Dr. B.  
Jazz is alive on 106.7 fm  
Woens. 9 p.m./Zon. Midn.  
Listen to Great Jazz  
with Ray Murray  
Vrijdag 9 p.m./Zaterdag midn.

**BUTISHI DI ALEGRIA**  
de echte lokale  
muziekprogramma  
met ITO & Eddie

**Info Magazine**  
met aktueel nieuws en elke  
avond een speciale dagprogramma

**NIJWSLIJN EUROPA**  
**ELKE DAG  
OM 12.00 'S MIDDAGS  
FARAWE**  
Live Surinaams Programma  
elke zondagmiddag 13:00-14:00  
Laatste zondag w/d maand 12:00-14:00



**YEMANJA  
Woodfired grill**

**SPECIAL “LOCAL MONTH” MAY 2011**

Our complete Menu from \$\$\$ to AWG!!!  
(not on drinks and not on specials)  
Reservations between 5:30 and 7:30pm  
The whole Month of May!  
Please show your Aruba Citizen ID and  
enjoy our Local Rates  
Especially for You!

**Just taste the difference of Wood Fired Grill**

**Yemanja Woodfired Grill Restaurant**  
Wilhelminastraat 2 -Ph: 588 4711  
[www.yemanja-aruba.com](http://www.yemanja-aruba.com)

**HBO / Bachelor Bedrijfskunde  
Inschrijf- en Informatieavond**

**Dinsdag 31 mei 2011, 18.15 uur!**



U kunt nog inschrijven voor de **Bachelor Bedrijfskunde** van Hogeschool ISBW–DOC Nederland. Dit is een veelzijdige en praktische hbo-opleiding waarin u wordt opgeleid tot een bedrijfskundig professional die strategisch, tactisch en operationeel kan handelen. Een toegevoegde waarde voor elk bedrijf.

**Er is tijdens de infoavond een opleidingsadviseur uit Nederland aanwezig om al uw vragen te beantwoorden.**

**doc** Hogeschool ISBW–DOC

doc Opleidingen en Trainingen Dominicanessenstraat 33  
Tel.: 5880541 / 5885631 Fax: 5880537  
E-mail: [info@docopleidingen.com](mailto:info@docopleidingen.com)  
[www.docopleidingen.com](http://www.docopleidingen.com)



**Madame Janette**

**It's that time of the year again...**

**The 12th (!! ) Annual Dutch White  
Asparagus Festival at Madame  
Janette's**

**You better not miss it.**  
**As usual our Chefs have created a superb Asparagus  
Menu for you!**

**Reservations are required.**

**Now also open on Sundays**

**Madame Janette, Bar and Restaurant, Cunucu Abao**  
**37, Aruba Dutch Caribbean, Tel. +297-5870184**  
or +297-5874784, e-mail: [mjrestaurant@setarnet.aw](mailto:mjrestaurant@setarnet.aw)  
Web site: [www.madamejanette.com](http://www.madamejanette.com)



**5<sup>e</sup> Fatum  
Pensioen  
Seminar 2011**

**Vrijdag 10 juni 2011 • 2-5 pm**  
**The Westin Resort Aruba**  
Registratie en informatie: [www.fatum.com](http://www.fatum.com)

**FATUM**  
A Member of the Guardian Holdings Group

# Eman presenteert Aruba als proeftuin



Foto: Otti Thomas

Premier Eman in gesprek met Jeroen Recourt, voormalig rechter op Aruba. Recourt is nu ondervoorzitter van de Tweede Kamercommissie voor Koninkrijksrelaties.

ORANJESTAD/DEN HAAG — Met mooie afbeeldingen van de stranden en feiten over het aantal uren zon werd Aruba gisteren gepresenteerd als een paradijs. Niet alleen voor toeristen, maar vooral ook voor ondernemers en onderzoekers. De Eerste en Tweede Kamerleden voor wie de presentatie bedoeld was, waren er zeer over te spreken. “Het is goed dat er eindelijk concrete voorbeelden van samenwerking binnen het Koninkrijk worden gegeven”, zei VVD-politicus Brigitte van der Burg, voorzitter van de Tweede Kamercommissie voor Koninkrijksrelaties.

door onze correspondent  
**Otti Thomas**

Premier Mike Eman (AVP) gaf de presentatie, samen met vertegenwoordigers van organisaties en bedrijven die al enige tijd met Aruba samenwerken. Aruba kan binnen het Caribisch Gebied dezelfde rol vervullen als Hong Kong in China, zei Eman. “Het is een plek van rust en stabiliteit, een plek waar je naar toe kunt verhuizen met behoud van een vertrouwd rechtssysteem en waar goede afspraken kunnen worden gemaakt en ook worden nagekomen. We geloven dat het mogelijk is om constructief met elkaar om te gaan en we hebben daar ook in geïnvesteerd”, zei hij. Zijn woorden werden bevestigd door Bart van Bartheld, adviseur van de Arubaanse regering op het gebied van Buitenlandse Betrekkingen. “Nederlandse en Europese ondernemingen kunnen successen presenteren aan nabijgelegen groei-markten in Zuid-Amerika.

Voor landen in Zuid-Amerika is Aruba het Europa next door.” De orde en veiligheid, de aanwezigheid van de zee- en luchthaven, de politieke stabiliteit, de multi-culturele en de rechtspraak zijn allemaal voordelen die door steeds meer ondernemers en onderzoekers gezien worden, zei Van Bartheld. De concrete voorbeelden van samenwerking werden vervolgens gegeven bij de andere presentaties. Regeringsadviseur Stijn Janssen legde uit hoe het hoge energieverbruik en de daarmee gepaard gaande hoge kosten en vervuiling kunnen worden verlaagd door meer gebruik te maken van zonne- en windenergie, maar ook van aardgas. Hij vertelde over de samenwerking van Valero met WEB en de Nederlandse Gasunie om efficiënter en zuiniger te zijn met energie. Mart van Bracht van onderzoeksinstituut TNO sprak over de oprichting van een kenniscentrum voor onderzoek en onderwijs. “Bedrijven zoeken een plek waar ze snel

kunnen testen of apparaten wel doen wat ze beloven. De extreme omstandigheden als de zon, de wind en het zout zijn daar ideaal voor. Als onderzoeker ga ik watertanden van zo’n proeftuin.” Directeur Peter Steinmetz van de luchthaven Reina Beatrix toonde met cijfers aan hoe de Arubaanse luchthaven door de samenwerking met Schiphol is veranderd in een winstgevend bedrijf dat er ook nog mooi uitziet en internationale luchtvaartprijzen wint. Ook Schiphol heeft profijt van de samenwerking en kan vanuit Aruba de mogelijkheden voor samenwerking met landen in Zuid-Amerika onderzoeken. Tijden van Grootheest, directeur van de Rietveld Academie, ontvouwde tot slot de plannen om in oktober dit jaar een vooropleiding te openen op Aruba en volgend jaar een volwaardige afdeling van de prestigieuze kunstacademie. Niet alleen Aruba heeft behoefte aan professionals die mode ontwerpen, beeldende kunst maken en hotelkamers mooi inrichten, maar ook de Rietveld Academie heeft er profijt van, zei hij. “We zijn benieuwd hoe de lokale studenten het gaan doen. De regio heeft op verschillende gebieden ideeën, die we in Nederland nog niet zo goed kennen.”

**Airconditioning warmer**  
De aanwezige Eerste en

Tweede Kamerleden waren blij met de concrete voorbeelden van samenwerking, maar hadden wel wat vragen. SP-Eerste Kamerlid Nanneke Quick-Schuijt merkte op dat de airconditioning vaak minder koud kan worden gezet om energie te besparen. Eman erkende dat. “Het is een gewoonte, maar niet een goede gewoonte. Er is op dat gebied nog veel te doen.” CDA-Tweede Kamerlid Bas Jan van Bochove vroeg aan Eman welke rol hij ziet weggelegd voor Curaçao, Sint Maarten en de drie eilanden die nu deel zijn van Nederland. “Onze inzet is het potentieel van heel het Caribisch Gebied te laten zien. We hebben de andere eilanden na de ontmanteling ook uitgenodigd om hierover te praten en Curaçao en Sint Maarten delen tot op zekere hoogte onze visie. Maar in welk tempo ze hieraan werken, dat is een beslissing van de landen zelf.” Eman voegde eraan toe dat Aruba niet alleen kijkt naar het economische voordelen, maar ook voordelen voor het Koninkrijk als geheel. “We zien een zorgwekkende ontwikkeling binnen de Nederlandse gemeenschap dat de steun voor het concept Koninkrijk erodeert. Als bijvoorbeeld de Gasunie succesvol is op Aruba en daarmee ook betere resultaten haalt in Nederland, dan kunnen wij misschien het draagvlak voor het Koninkrijk vergroten.”

## ‘Joran zit goed in Peru’

ORANJESTAD/LIMA — Joran van der Sloot weerspreekt dat hij naar de Verenigde Staten wil worden uitgeleverd. Dat zegt althans journalist John van den Heuvel in de Nederlandse pers. Van den Heuvel heeft naar eigen zeggen telefonisch contact gehad met de moordverdachte naar aanleiding van berichtgeving dat Joran naar de VS wil worden uitgeleverd.

“Joran wil helemaal niet weg uit de gevangenis waar hij nu zit, hij heeft juist zijn draai gevonden in een gedeelte met andere, vermogende, Nederlanders van wie hij kan profiteren. Zo krijgt hij bijvoorbeeld beter eten. Hij is er dan ook niet bij gebaat om uitgeleverd te worden aan de VS”, aldus Van den Heuvel in het AD. De journalist denkt dat de verwarring is ontstaan door de komst van een tweede Amerikaanse advocaat in het verdedigingsteam van Joran. Volgens Van den Heuvel wil deze advocaat dat Joran naar de VS gaat. “Waar-schijnlijk omdat zijn raads-

man het prachtig vindt dat hij dan zelf veel publiciteit zal krijgen”, zegt de journalist. “Maar ik denk niet dat het gaat gebeuren.”

De journalist belt vaker met Joran, zo liet hij weten. De moordverdachte kan namelijk een verzoek indienen om te bellen of gebeld te worden. Ook zegt hij wel eens gebeld te worden door Joran. Dit gebeurt meestal als hij berichtgeving in de pers wil verduidelijken of weerleggen. Volgens Van den Heuvel praten ze ook wel eens over algemene dingen over hoe het is om in de gevangenis te zitten, of over zijn familie en

andere persoonlijke zaken. De journalist wil regelmatig contact houden met Joran. Dit omdat het proces tegen hem volgens Van den Heuvel in augustus of september van start zal gaan. De zaak is namelijk rond, het onderzoek is afgerond. Het enige onopthoud zit in de vertaling van de verklaringen van Joran door een beëdigd tolk.

Joran zit in afwachting van zijn proces in de Castro Castro gevangenis in Lima, Peru. Hij wordt verdacht van de roofmoord op Stephany Flores, een 21-jarige Peruaanse studente, op 30 mei van vorig jaar. Mocht hij veroordeeld worden voor roofmoord, dan hangt hem een straf van 30 jaar boven het hoofd. Een veroordeling wegens passie moord, waar zijn advocaat op aanstuurt, zou hem op maximaal vijf jaar cel komen te staan.

## ‘Waterdruk verlagen bespaart kosten’



Foto: Arjen Rasmijn

AVP-Statenlid Donny Rasmijn wil de waterdruk laten verminderen om zo verbruikskosten te verlagen.

ORANJESTAD — Het verlagen van de waterdruk kan zorgen voor minder verbruik en lagere kosten. Dit zegt AVP-parlementariër Donny Rasmijn.

Daarnaast zijn veel huishoudelijke apparaten die aangesloten zijn op het water, net, zoals wasmachines, niet opgewassen tegen de waterdruk van 80 á 100 per vierkante inch zoals die nu op Aruba standaard is en gaan ze eerder stuk. “Bij een verlaging van de waterdruk van 80 pond naar 45 pond per vierkante inch bespaar

je al zo’n 25 procent van wat je normaal aan water verbruikt bij het douchen”, aldus de parlementariër tijdens de wekelijkse persconferentie van zijn partij gisterochtend. Rasmijn legt echter niet verder uit hoe hij aan dat percentage is gekomen. Tijdens de tweede debatteronde rond het verlagen van de water- en stroomtarieven heeft Rasmijn ook bij minister Mike de Meza (AVP) van Financiën, Utilities, Communicatie en Energie de vraag neergelegd naar de mogelijkheid voor waterdistributeur WEB om de waterdruk in huishou-

dens te reguleren. Indien dit niet mogelijk is wil Rasmijn dat de regering kijkt naar de mogelijkheid om de aanschaf van speciale apparatuur te subsidiëren die thuis de waterdruk verlagen. Het gaat hier om een speciaal ventiel dat wordt aangesloten tussen het apparaat en de watertoevoer. “Veel huishoudelijke apparaten hebben een maximum aangegeven druk van 60 pond per vierkante inch en een ideaal van 45 pond per vierkante inch. Onder de huidige gemiddelde druk van 80 pond gaan ze veel sneller stuk”, aldus de parlementariër.

## Uitdagingen in toerisme

ORANJESTAD — De belangrijkste uitdaging in het toerisme blijft de luchtverbindingen. Op dit moment is een belangrijk onderwerp de concurrentiestrijd tussen reguliere maatschappijen en budgetmaatschappijen. Toch blijft American Airlines de belangrijkste partner. Dit meldt Toerisminister Otmar Oduber (AVP) in een persbericht.

Premier Mike Eman (AVP) sprak vorige week samen met minister Oduber in de Verenigde Staten met hoge functionarissen van American Airlines (AA). Daarbij kwamen de ontwikkelingen in de luchtvaart aan de orde. In de komende twee weken wordt een plan opgesteld over de manier van werken in de toekomst en over het belang van AA voor Aruba.

Tijdens de bijeenkomst met AA is gekeken naar de budgetmaatschappijen, die tegen goedkope tarieven vluchten aanbieden, tegenover de grote reguliere maatschappijen. Door de stijging van brandstof en de pogingen om de kosten zo laag mogelijk te houden, is het voor de reguliere maatschappijen moeilijk te overleven in een wereld waarin geconcentreerd moet worden met bijvoorbeeld budgetmaatschappij Jet Blue, die ook Aruba aandoet. Naast deze maatschappij hebben AirTran en Southwest ook hun vluchten naar Aruba uitgebreid, van twee keer per week naar dagelijks. “Dit is een positieve ontwikkeling voor Aruba, maar we moeten kijken dat het één niet het ander schaadt”, aldus de minister. Eman en Oduber hebben de hoge functionarissen van

AA laten weten dat zij een belangrijke partner blijven voor de vluchten naar de VS, net zoals KLM dat is voor Europa. “Uiteraard openen wij de armen voor iedereen die Aruba aandoet vanuit verschillende bestemmingen”.

**Toerisme uit Brazilië**  
De minister geeft echter aan dat er naast de moeilijke uitdagingen in het toerisme ook positieve berichten zijn. Hiermee doelt de minister op het toerisme uit Brazilië. Deze zou sinds de uitbreiding van vluchten uit dit land in 2009 en 2010 zijn verdubbeld en de trend lijkt aan te houden in 2011, aldus Oduber in een persbericht. Daarbij spenderen volgens Oduber de Braziliaanse toeristen veel op ons eiland, net zoals Venezolaneën.

## Mainstreet alleen overdag dicht

ORANJESTAD — De mainstreet wordt in de toekomst overdag, tussen negen uur ’s ochtends en negen uur ’s avonds, afgesloten voor motorverkeer. Alleen voetgangers en de nog aan te leggen tram mogen dan door Caya Betico Croes gaan. Buiten

deze tijden kan het verkeer weer gewoon door de straat rijden. Dit onder meer om het winkeliers en hun leveranciers gemakkelijker te maken. De regering is bovendien voornemens om de openingstijden van de winkels in deze winkelstraat aan te

passen zodat ze langer open kunnen zijn. Dit zegt minister van Infrastructuur, Milieu & Integratie, Benny Sevinger (AVP). Verder zegt Sevinger dat de mogelijkheden voor camera toezicht in Caya Betico Croes wordt onderzocht.

## Breken met tweepartijenstelsel RED bestaat acht jaar en zoekt opnieuw alliantie



Leider van politieke partij RED Rudy Lampe wil opnieuw proberen samen te werken met de kleinere partijen om een front te vormen als tegenwicht tegen MEP en AVP.

leiders van de deelnemende partijen. “Deze leider moet het goed doen onder de bevolking.”

**Bevolking verliest**  
Volgens Lampe is een alliantie dus noodzakelijk om te voorkomen dat AVP of MEP opnieuw een absolute meerderheid krijgen. “De aankomende parlementsverkiezingen van 2013 zijn cruciaal voor de toekomst

van Aruba. Of het gaat lukken om het tweepartijenstelsel – dat sinds 2001 regeert – te doorbreken, of Aruba gaat verloren”, zegt Lampe. Sinds 2001 heeft hetzij MEP, hetzij AVP de absolute meerderheid in het parlement en wordt er geregeerd zonder een coalitie. “Het resultaat is duidelijk: De bevolking verliest. Elke keer wordt de kracht van de meerderheid aangetast en ook de staatsschuld is enorm opgelopen.” Lampe zegt dat het tweepartijenstelsel ‘vrienden en familie’ van zowel AVP als MEP helpt. Daarom is zijn doel voor de verkiezingen van 2013 om te breken met dit tweepartijenstelsel en een coalitieregering te krijgen. Aanstane zondag 29 mei viert RED haar achtjarig bestaan. Dan wordt over dit onderwerp een bijeenkomst gehouden. Leden en sympathisanten van de partij zijn van harte welkom om mee te doen met het debat in de Comanchestraat 1B in San Nicolaas. De bijeenkomst vindt plaats tussen twee en vijf uur ’s middags.

**Geen bijval**  
Ook voor de verkiezingen

van 2005 en 2009 probeerde de RED samen met nieuwe politieke partijen op één verkiezingslijst te komen om een blok te vormen tegen het politieke systeem. Traditionele partijen zoals MEP, AVP en toentertijd ook PPA waren niet welkom op deze lijst. In 2009 riep Lampe op tot een alliantie om te komen tot een zakenkabinet bestaande uit vakministers. “Ministers die verstand van zaken hebben en vanuit hun deskundigheid beslissingen nemen in plaats van partijbelang of belang van zakenlieden”, liet hij toen weten. Het initiatief kreeg echter zowel in 2005 als 2009 geen bijval.

### VAKANTIE NA ARUBA

APARTMENT NA  
SCHOTLANDSTRAAT  
\$ 70,= P/DAG. \$ 420,= P/WEEK  
TEL. 297-594494 /  
297-5889904  
www.esoloaruba.com

## Overleden

**Amaryllis Barrios – Felix** 21-05-2011  
**Justin Pierre** 23-05-2011  
**Euna Gilkes – James** 23-05-2011  
**Thomasa Tromp** 24-05-2011  
**Sylvia A. Godett** 24-05-2011

## HET WEER

**Weersverwachting voor de Benedenwindse eilanden geldig tot donderdagmiddag 26 mei om 12.00 uur:**

**Weer:** licht- tot half- bewolkt en overwegend droog.  
**Verwachte maximumtemperatuur:** 31° C;  
**minimumtemperatuur:** 26° C.  
**Zonsondergang:** 18.55 uur; **zonsonopgang:** 06.10 uur.  
**Wind:** matig tussen oost en zuidoostelijke richting, windkracht 3 tot 4 (12 tot 30 km/uur, 7 tot 16 knopen). Af en toe vrij krachtig in uitschieters, windkracht 5 (31 tot 39 km/uur, 17 tot 21 knopen).  
**Weeroorzicht:** in de komende 24 uur zal weinig signifikante bewolking over onze regio trekken waardoor het overwegend droog zal blijven op de Benedenwindse eilanden.  
**Zeecondities:** de zee zal rustig tot matig zijn met verwachte golfhoogtes tussen 0.5 en 1.0 meter.  
**Bijzondere verschijnselen:** geen.  
**Vooruitzichten tot vrijdagmiddag:** licht- tot halfbewolkt met kans op een bui.

### OVERZICHT WEERSGESTELDHEID

| Vanmorgen om acht uur lokale tijd: |                | Afgelopen 24 uur: |     |          |
|------------------------------------|----------------|-------------------|-----|----------|
| Station                            | Weertype       | Max               | Min | Regen mm |
| Aruba                              | zwaarbewolkt   | 33                | 27  | 0.0      |
| Bonaire                            | halfbewolkt    | 31                | 27  | 0.0      |
| Curaçao                            | halfbewolkt    | 30                | 26  | 0.0      |
| St. Eustatius                      | lichtbewolkt   | 30                | 26  | 0.5      |
| St. Maarten                        | regenbui       | 29                | 26  | 8.8      |
| Amsterdam                          | lichtbewolkt   | 16                | 07  | 0.0      |
| Atlanta                            | zwaarbewolkt   | 31                | 19  | 0.0      |
| Bogotá                             | geheel bewolkt | 19                | 11  | 0.0      |
| Havana                             | lichtbewolkt   | 32                | 23  | 0.0      |
| Kingston                           | halfbewolkt    | 32                | 25  | 0.0      |

## AGENDA

**KANTOORUREN**  
Bilderdijkstraat 16 (unit 2), P.O. Box 323;  
open van 08.00-16.30 uur; za. gesloten.

\*\*\*\*\*  
**WACHTREGELING  
DOKTOREN**  
**woensdag 25 mei**  
via Centro Mediko Dr. Rudi Engelbrecht.  
Tel. **584-8833**.  
**Oranjestad:**  
via Huisartsenpost, Dr. Horacio Oduer  
Hospitaal. Tel. **587-4300**.  
\*\*\*\*\*

**PRO LECHI MAMA  
(PLM)**  
**Hulplijnen:** voor alle vragen omtrent  
borstvoeding kan men tussen 09.00-  
17.00 uur bellen naar **594-9999**.

**INFORMATIECENTRUM  
KONINGIN  
WILHELMINAFONDS**  
(voor kankerbestrijding)  
geopend van ma. t/m vr. van 08.30-  
11.30 uur – Spinozastraat 9.

**EDMUND E. HARMS  
STICHTING**  
tel. **567-3740** of **593-0338**.

**NARCOTICS-ANONYMOUS  
HELPLINE**  
tel. **567-3740** of **593-0338**.

**AIDS-HOTLINE**  
tel. **582-3040** of **582-7352** (tussen  
07.30-12.00/13.00-16.30 uur).

**COÖRDINATIEBUREAU  
DRUGSBESTRIJDING**  
(J.E. Irausquinplein 2-A)  
Tel. **583-4554** of **583-4101**. Fax  
**583-3334**.

**STICHTING  
WIT GELE KRUIS**  
hoofdkantoor Koningstraat 22,  
Oranjestad. Tel. **582-4444**; fax **582-  
4411**. Zowel voor de kraamzorg,  
zuigelingen- en kleuterbureaus,  
wijkzorg, diëtiste alsmede  
informatie in het algemeen kan  
men tussen 14.00-17.00 uur  
bellen naar **582-4444**. Voor  
urgente gevallen of administratieve  
zaken gelieve gedurende  
kantooruren te bellen.  
\*\*\*\*\*



**N.V. ELMAR**  
Willemijnstraat 110 • P.O. Box 202  
Oranjestad, Aruba.  
Tel.: (297) 589 7100 • Fax: (297) 582 8901  
Website : [www.elmar.aw](http://www.elmar.aw)  
E-mail : [info@elmar.aw](mailto:info@elmar.aw)

### STROOMONDERBREKING

In verband met noodzakelijke werkzaamheden zijn wij genoodzaakt de energievoorziening te onderbreken op : **vrijdag, 27 mei 2011, van 8.30 uur t/m 14.00 uur 's middags in de omgeving van :**

- Savaneta noordelijk deel (ged.)  
vanaf Jaraweg tot Seroe Alejandro,  
Jara Complex, Seroe Alejandro  
(ged.) en Generaal Majoor De  
Bruynewijk (ged.).

## EMPLOYMENT Opportunities

Palm Beach Plaza Mall  
has several openings for the following positions

### ASSISTANT MANAGER

#### REQUIREMENTS

- University degree in Business Administration or two years of experience in related services
- Excellent communication, supervisory, and public relations skills
- Responsible, dynamic, and well organized
- Integrity and high level of commitment
- Available to work during nights, weekends, and holidays

#### RESPONSIBILITIES

- Focus on customer service excellence

### GENERAL EMPLOYEES (Part Time)

#### REQUIREMENTS

- Professional appearance
- Good oral and written communication skills
- Customer service oriented
- Available to work during nights, weekends and holidays
- Legal age to work (18 years old)
- Certificates of character and health (up to date)

#### RESPONSIBILITIES

- Sales, customer service, operate equipment of work, cleaning of the work areas.

PLEASE DELIVER YOUR RESUME TO OR  
PICK UP AN APPLICATION AT  
Palm Beach Plaza Mall Office  
Phone: 735-1974 - [sahira1@digicel.blackberry.com](mailto:sahira1@digicel.blackberry.com)  
Equal Opportunity Employer. M/F/V/H



THE FIRST THEATER WITH CHILDREN PRICES IN ARUBA

CARIBBEANCINEMAS.COM/ARUBA  
586-0074

ENJOY YOUR MOVIE WITH

VISIT OUR DELI AND ENJOY  
SANDWICHES - SUSHI - WINE - BEER - DESSERTS - COFFEE

MAY 26 - JUNE 1

Jack Black Angelina Jolie



Mon - Fri 5:30 / 7:35 / 9:35  
Sat, Sun & Hol 1:20 / 3:25 / 5:30 / 7:35 / 9:35

With Spanish Subtitles

Mon - Thurs 4:10 / 6:25 / 8:40  
Fri 4:10 / 6:25 / 8:40 / 10:50  
Sat 2:00 / 4:10 / 6:25 / 8:40 / 10:50  
Sun & Hol 2:00 / 4:10 / 6:25 / 8:40

PG



ON TWO SCREENS



NEW THIS WEEK!

Mel Gibson Jodie Foster

THE  
BEAVER

Mon - Thurs 5:20 / 7:25 / 9:35  
Fri 5:20 / 7:25 / 9:35 / 11:45  
Sat 1:30 / 3:25 / 5:20 / 7:25 / 9:35 / 11:45  
Sun & Hol 1:30 / 3:25 / 5:20 / 7:25 / 9:35

PG-13

Johnny Depp Penélope Cruz



3D

With Spanish Subtitles

Mon - Thurs 6:05 / 9:00  
Fri 6:05 / 9:00 / 11:50  
Sat 3:10 / 6:05 / 9:00 / 11:50  
Sun & Hol 3:10 / 6:05 / 9:00

Regular Version

Mon - Thurs 4:35 / 7:30  
Fri 4:35 / 7:30 / 10:25  
Sat 1:45 / 4:35 / 7:30 / 10:25  
Sun & Hol 1:45 / 4:35 / 7:30

PG-13



ON TWO SCREENS



ON TWO SCREENS

Vin Diesel Paul Walker

FAST  
FIVE

Mon - Thurs 3:55 / 5:15 / 6:30 / 8:00 / 9:15  
Fri 3:55 / 5:15 / 6:30 / 8:00 / 9:15 / 10:45 / 12:00  
Sat 1:20 / 2:30 / 3:55 / 5:15 / 6:30 / 8:00 / 9:15 / 10:45 / 12:00  
Sun & Hol 1:20 / 2:30 / 3:55 / 5:15 / 6:30 / 8:00 / 9:15

PG-13

Kristen Wiig Terry Crews

BRIDES  
MAIDS

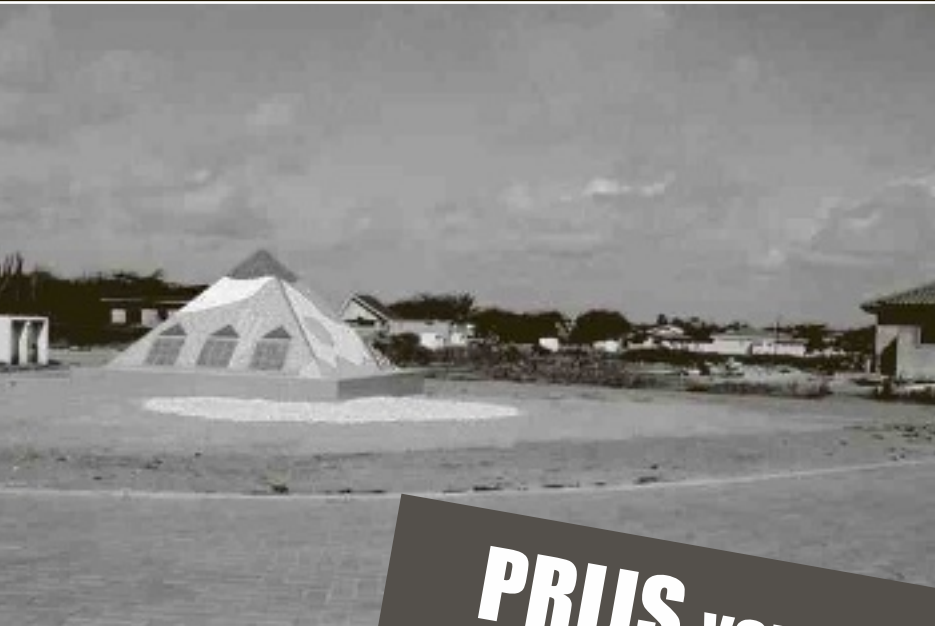
Mon - Thurs 4:10 / 6:45 / 9:20  
Fri 4:10 / 6:45 / 9:20 / 11:50  
Sat 1:35 / 4:10 / 6:45 / 9:20 / 11:50  
Sun & Hol 1:35 / 4:10 / 6:45 / 9:20

R



STARTING NEXT WEEK JUNE 2  
THE HANGOVER 2

## Grote portefeuille aan eigendoms grond op schitterende locaties



MOKO • TANKI LEENDERT  
BUBALI • SALIÑA SERCA • CATIRI



Solito 100  
Tel: 582-8080 | Fax: 582-6226  
[www.betterhomesaruba.com](http://www.betterhomesaruba.com)

20  
JAAR

lang aan de weg  
getimmerd met recht  
Aruba's meest betrouwbare  
project ontwikkelaar!

## COLOFON

**Uitgeverij Amigoe (Aruba) N.V.**  
Tel: (297) 582-4333 Fax: (297) 582-2368  
**Bilderdijkstraat 16**  
Postbus 323, Oranjestad, Aruba

**Directie:**  
Sigrid Hammelburg  
E-mail: [directie@amigoearuba.aw](mailto:directie@amigoearuba.aw)

**Redactie:**  
Sharina Henriquez (coördinator)  
Alex Lacle  
Ariën Rasmijn  
Mirte de Rozario (corrector)  
Merlijn van Lelyveld  
[redactie@amigoearuba.aw](mailto:redactie@amigoearuba.aw)

**Administratie:**  
Zulaika Kelly (Abonnementen)  
Grecia Willems (Advertenties)  
[admin@amigoearuba.aw](mailto:admin@amigoearuba.aw)

**Opmaak**  
Zulma Kock  
[aviso@amigoearuba.aw](mailto:aviso@amigoearuba.aw)

**Verkoop**  
Shannon Henriquez  
[shannon@amigoearuba.aw](mailto:shannon@amigoearuba.aw)

Damaris Ridderstap  
[driderstap@amigoearuba.aw](mailto:driderstap@amigoearuba.aw)

Jerry Illes  
[jerryilles@gmail.com](mailto:jerryilles@gmail.com)

**Distributie:**  
Zulaika Kelly, Zulma Kock  
[admin@amigoearuba.aw](mailto:admin@amigoearuba.aw)

**Kantoor uren:**  
Maandag t/m Vrijdag 8.00am-4.30pm

**Bankrekening nummers:**  
Caribbean Mercantile Bank #20.65.19.03  
Banco di Caribe #810278-01

## SCHEDULE OF ACTIVITIES

Thursday, May 26

7:30 - 9:30 pm Workshop  
"Comprendiendo Bida"

Friday, May 27

9:00 am - Gentle morning Yoga  
by Leontine Merkies

Friday, May 27

7:30 pm Film Viewing:  
Eat Pray Love (Ned.)

Saturday, May 28

9:00 am Creative Workshop  
"Dream Catcher Making"

Sunday, May 29

10:00 am Freedom Techniques  
by Petra van den Berg

Monday, May 30

5:45 pm Core Strength Vinyasa  
Yoga by Sarah Ridderbos



For info, registration or  
more activities, please visit  
[www.spiritofaruba.com](http://www.spiritofaruba.com)  
Tel. 588-9551 / 594-4250  
Ierlandstr. 22, Eagle

RUBRIEK

Het pensioen

Het Arubaans Pensioen Platform (APP) is opgericht in 2009. Dit platform, bestaande uit Gerard Timmermans (ENNIA), Alvin Boekhoudt (APFA), Henry van den Berg (Fatum) en Jacqueline Geerds (Buck Consultants), heeft als doel de bewustwording van de pensioenproblematiek op Aruba te vergroten. APP bestaat uit experts die zich dagelijks met pensioen bezig houden. Zij zullen de komende tijd regelmatig een stuk in deze krant plaatsen om het pensioenbewustzijn te vergroten. Vragen en/of suggesties zijn van harte welkom en mogen naar [arubapensioen@gmail.com](mailto:arubapensioen@gmail.com).

In eerdere artikelen bespraken we kort over de verplichte pensioenregeling die de overheid per 1 januari 2012 wil invoeren. Deze pensioenregeling zal hoogstwaarschijnlijk een beschikbare premieregeling worden. Zo'n beschikbare premieregeling kenmerkt zich door het feit dat er een premie beschikbaar wordt gesteld. De in te leggen premie staat vooraf vast en de pensioenaanspraken volgen uit de gespaarde premies. De premie wordt ten eerste gebruikt om risico's bij overlijden en arbeidsongeschiktheid te verzekeren. Verder

moeten uit de beschikbare premies de (administratie) kosten voor de verzekeraar of het pensioenfonds worden betaald. Het restant, de spaarpremie, wordt gebruikt om kapitaal mee te sparen, een 'spaarpotje'. Daarbij wordt het spaarsaldo verhoogd met rendement en uiteindelijk zal het saldo op de pensioendatum worden omgezet in een jaarlijkse pensioenuitkering. De pensioenuitkomsten zijn dus afhankelijk van de spaarpremies, de beleggingsopbrengsten en de factoren voor aankoop van pensioen op de einddatum.

**Pensioengevend salaris**  
Uit de beschikbare premie worden risicopremies en kosten onttrokken en met de resterende premie, de spaarpremie, wordt een pensioenkapitaal opgebouwd. De hoogte van de beschikbare premie wordt meestal vastgesteld door een percentage van het pensioengevend salaris te nemen. Het pensioengevend salaris is het salaris waarover pensioen wordt opgebouwd. Stel, een maandsalaris is 1000 florin en in het pensioenreglement is aangegeven dat het pensioengevend salaris gelijk is aan twaalf keer het maandsalaris. Dan komt dat neer op

12.000 florin. Bij een premiepercentage van 5 procent is de jaarlijkse beschikbare premie 12.000 maal 5 procent = 600 florin. Op dit bedrag worden nog risicopremies en kosten ingehouden en het resterende bedrag wordt jaarlijks gestort in het 'spaarpotje'. Dit potje neemt jaarlijks toe met het behaalde rendement op de belegde pensioenpremies ofwel de beleggingsopbrengsten.

**Ouderdomspensioen**  
Op de pensioendatum kan van het opgebouwde 'spaarpotje' een ouderdomspensioen worden ingekocht. Dit is een periodieke uitkering die ingaat op de pensioendatum en is een aanvulling op het wettelijke basispensioen (AOV). Stel, de inkoopfactor voor het ouderdomspensioen is 10 florin en er is een 'spaarpotje' van 15.000 florin op de pensioendatum. Dat komt dat neer op een jaarlijks ouderdomspensioen van 15.000 florin gedeeld door 10 florin = 1500 florin. Van dit 'spaarpotje' kan op de pensioendatum ook een partnerpensioen worden ingekocht, voor het geval u komt te overlijden. De inkoopfactor zal dan hoger zijn.

**Partnerpensioen**  
Het partnerpensioen wordt

uitgekeerd aan uw partner als u komt te overlijden. Komt u te overlijden nadat uw pensioen is ingegaan, dan wordt er een partnerpensioen uitgekeerd als u dit tenminste heeft ingekocht. Overlijdt u voordat u met pensioen zou gaan, dan is er alleen nog maar een 'spaarpotje' en is er nog geen partnerpensioen ingekocht. Het komt vaak voor dat in het pensioenreglement staat dat het partnerpensioen, indien u voor uw pensioenering komt te overlijden, gelijk is aan 70 procent van het fictieve ouderdomspensioen.

**Fictief pensioen**  
Het fictieve ouderdomspensioen wordt dus gebruikt om de hoogte van het partnerpensioen te bepalen als u voor pensioendatum komt te overlijden. Dit is gelijk aan: pensioengrondslag maal fictief aantal dienstjaren maal opbouwpercentage. Het fictieve aantal dienstjaren is het aantal dienstjaren dat u kunt bereiken vanaf uw indiensttreding tot uw pensionering, stel 25 jaar. Het opbouwpercentage kan variëren, maar laten we die stellen op 2 procent.

**Pensioengrondslag**  
De pensioengrondslag is gelijk aan uw pensioengevend salaris minus de franchise. Bij het opnemen van een zogenaamde AOV-franchise in de pensioenregeling wordt er rekening gehouden met het feit dat over een deel van het salaris al een pensioenvoorziening wordt opgebouwd in de vorm van AOV. Stel, de franchise is vastgesteld op 8000 florin, dan is het fictieve ouderdomspensioen gelijk aan: 12.000 florin min 8000 florin maal 25 jaar maal 2 procent = 2000 florin. Bij overlijden voor pensioendatum heeft uw partner dan recht op een jaarlijks partnerpensioen van 70 procent maal 2000 florin = 1400 florin.

Arubaanse student werkt aan Nuna 6



De Arubaanse student Xavier Sint Jago van het Nuon Solar Team samen met premier Mike Eman.

**ORANJESTAD/DELFT — Premier Mike Eman (AVP) heeft in Nederland recentelijk een ontmoeting gehad met de Arubaanse student Javier Sint Jago. Hij zit in het Nuon Solar Team en werkt mee aan de bouw van Nuna 6, het zesde model van de succesvolle zonneauto van de Technische Universiteit (TU) Delft. Sint Jago studeert al zeven jaar aan deze universiteit.**

Het Nuon Solar Team, dat bestaat uit studenten van de TU Delft, doet sinds 2001 mee aan de tweejaarlijkse World Solar Challenge in Australië. Jago neemt niet alleen de elektronica van de zonneauto voor zijn rekening, maar zal ook één van de coureurs zijn die plaatsneemt in Nuna 6 tijdens deze race. Hij vertelt dat binnen twee weken het chassis van de auto klaar is. Vervolgens hebben de studenten een maand de tijd om de auto af te maken. "De zonnepanelen, de mechanische onderdelen, de elektronica, alles moet in

elkaar gezet worden", zegt Sint Jago. Daarna volgt het testen en het afstellen. Op de vraag wat het verschil is tussen Nuna 6 en zijn voorgangers geeft de student het volgende antwoord: "we proberen de auto steeds weer lichter, efficiënter en sneller te maken. En bij Nuna 6 is op al deze punten vooruitgang geboekt."

De studenten van het Nuon Solar Team hebben een naam hoog te houden. Al vier keer wonnen ze de World Solar Challenge met de Nuna zonneauto. De eer-

ste keer was in 2001, tijdens het debuut van het team, dat destijds nog Alpha Centauri heette. Vervolgens won het team in 2003, 2005, en 2007. Ondanks dat Nuna 5 tijdens het testen in 2009 crashte en de auto bijna helemaal opnieuw moest worden opgebouwd, wist het team op tijd klaar te zijn voor de race in Australië. Het team eindigde dat jaar als tweede. De race gaat over een parcours van 3025 kilometer en wordt in vier à vijf dagen gereden. De maximumsnelheid van Nuna 6 is gesteld op 145 kilometer per uur. "Het voertuig kan sneller, maar dan is hij minder efficiënt", vertelt Sint Jago. Energieleverancier Nuon is de hoofdsponsor van het team dat wordt geadviseerd door hoogleraar en voormalig astronaut Wubbo Ockels.

Zeeslak populatie stabiel



**ORANJESTAD — De student Adeljean Ho heeft recentelijk met de minister van Toerisme, Arbeid & Transport, Otmar Oduber (AVP), gesproken over de populatie van de Arubaanse zeeslak, de Calco. In het kader van zijn studie maakte Ho over deze beschermde diersoort een rapport die hij bij de minister inleverde en toelichtte. Uit het rapport blijkt dat, hoewel de Calco populatie stabiel lijkt, deze nog wel fragiel is en dat de beschermde status noodzakelijk blijft. Het rapport werd ook overhandigd aan Nathalie Maduro van het managementteam Santa Rosa. Francisco Franken van het visserscentrum Hadicurari was bij het gesprek aanwezig. Franken begeleidt deze student sinds 2008 in zijn studies van de waterwereld rond Aruba. De minister was zeer geïnteresseerd in de studie van Ho en zegt zich in te zetten voor een beschermd 'onderwaterpark'. Dit zou niet alleen voordelig zijn voor de natuur, maar ook gunstig voor het toerisme, zo redeneert de minister.**

COLUMN

Mag ik ff

Cineast en schrijver René van Nie geeft vijf dagen per week, van maandag tot en met vrijdag, in deze krant zijn geheel eigen visie op allerhande zaken die in de maatschappij spelen. Hij stelt reacties op prijs: [vannie@setanet.aw](mailto:vannie@setanet.aw). Vandaag: 'bruin leven'.



Het is wat nieuws betreft ff sprokkeltijd en daar maak ik mooi gebruik van om een aantal lezers te laten weten wat ik nou verder, naast het schrijven van een column, doe op een dag. Want dat wordt me zo nu en dan gevraagd. En de algemene mening is dat ik een bruin leventje heb daar elke ochtend op het terras dat ik als mijn buitenkantoortje gebruik. Maar laat ik iedereen even uit die mooie droom helpen, want ik schrijf gemiddeld negen uur per dag inclusief de weekends. Van die negen uur gaan er drie uur naar de column en zes uur naar een roman. Het voordeel is dat ik de ochtenden op het terras zit en de rest van de dag thuis in de tuin aan het schrijven ben. In de buitenlucht dus, waar niemand last heeft van mijn peuken die ik de hele dag wegpaf. En dat al bijna 60 jaar lang. Niet iets om trots op te zijn en ik raad het iedereen af zolang ik maar mag doorroken. Dan is er een groot verschil tussen het schrijven van een column en het schrijven van een roman. Een column moet kort en bondig zijn met als belangrijkste bijzaak een sterke uitsmijter. Terwijl een roman, in dit geval een thriller, moet worden opgebouwd, goed onderbouwd en spannend moet

blijven. Onverwachte wendingen, verrassingen, het houdt niet op. Mijn verhaal speelt zich zo'n beetje wereldwijd af. Te beginnen in Lima met als volgende locatie het oerwoud van Colombia. Vandaar gaat het naar Panama en dan via Miami naar Aruba waar zich een prachtige, maar doodenge nachtelijke scene afspeelt in de ruïne aan de Noordkust. Dan weer via Miami naar Mexico City en vervolgens naar Tijuana. Daar loopt het mis en worden mijn hoofdpersonen gevangengenomen en komen weer in de oerwouden van Colombia terecht. Dan volgt een barre tocht na te zijn ontvlucht waarbij een aantal vrienden en vriendinnen het leven laat. Zo komen ze weer aan in het trainingskamp waar mijn hoofdpersonen al eerder verbleven. Van daaruit reizen ze enkele weken later naar Nederland af. Tot slot speelt hun laatste missie zich dan af in de Russische enclave tussen

Polen en Litouwen. En daar ben ik dan nu, 476 pagina's ver en een jaar na het begin van het schrijven, aan toe. Om rond de 525 pagina's uit te komen. Een hels karwei, maar ook heel mooi, want je gaat met je hoofdpersonen meeleven. En het is pas goed als je zelf een traan laat wanneer je een dramatisch trieste scene beschrijft, als je moet lachen als het komisch is, als je angstig wordt als je hoofdpersonen in nood verkeren of als je zelfs een beetje opgewonden raakt wanneer de seksueel getinte scènes aan de orde zijn. Je beschrijft alles, maar je maakt het ook zelf mee en het meest opzienbarende vond ik toch wel dat ik mijn hoofdpersonen ging missen als ik een aantal dagen niet had kunnen schrijven. Ik kreeg een gevoel dat ik ze aan hun lot had overgelaten in dat enge oerwoud en dat ik moest doorschrijven om ze te redden. En dan wil ik in dit stadium alleen nog vertellen dat mijn hoofdpersonen twee vrouwen zijn, de een wit, de ander zwart van kleur en dat ze beiden levensgevaarlijke vechtmachines zijn van rond de 35 jaar die als agenten van de Nederlandse geheime dienst op missies worden gezet die voor de andere agenten te gevaarlijk zijn. Deze twee dames vooral en tal van andere interessante karakters zijn dus al een jaar lang deel van mijn dagelijkse leven. En ik zal ze hevig missen als ik de thriller af heb. Maar wie weet volgt ook nog deel twee als mijn 'meiden' en ik zolang het leven hebben.

Advertisement for the BMW X3. The main image shows a silver BMW X3 with its rear hatch open, parked in a desert landscape. A man is standing next to the car, holding a bicycle. Below the main image is a film strip showing various scenes of the car in action. The text reads: "JOY BECKONS YOUR INNER ADVENTURER." and "THE ALL-NEW BMW X3. IN OUR SHOWROOM NOW." The advertisement also includes contact information for Salento Motors and the BMW logo.

# ‘Remmen vrachtwagen bij ongeluk Lynch werken perfect’

**PHILIPSBURG — Het ongeluk dat leidde tot de dood van Silvia Lynch heeft een controverse ontketend waarbij vragen over de legale status van de chauffeur, de conditie van de remmen van het voertuig en de officiële eigenaar, beantwoord moeten worden.**

Silvia Lynch werd op 6 mei na het uitstappen uit de schoolbus bij Naked Boy Hill in Sucker Garden dodelijk overreden. Het eerste rapport gaf aan dat de remmen van de vrachtwagen defect waren en dat haar dood het directe resultaat was van het feit dat de chauffeur het voertuig niet tot stilstand kon brengen.

In de dagen daarna staken speculaties dat de uit de Dominicaanse Republiek afkomstige chauffeur geen geldig rijbewijs had, de kop op. Hij zou ook illegaal op St. Maarten verblijven. De vraag werd waarom de chauffeur het voertuig bestuurde. Familielieden van Lynch wensden de reden te weten waarom het bedrijf dat de chauffeur in dienst had genomen om een mogelijk defecte vrachtwagen te besturen, niet benaderd of gestraft was.

In een exclusief interview dinsdag met *The Daily Herald*, gaf de eigenaar van de witte 1990 Mack vrachtwagen die Silvia Lynch aanreed en die tevens de chauffeur in dienst had genomen, Corporam Hipolito, zijn versie van de ware toedracht te kennen. In de eerste plaats betuigde Hipolito zijn medeleven aan de familie en stelde dat hij aangegrepen was door haar

dood en dat het een zeer onfortuinlijk ongeluk betrof. Hij onderstreepte dat het een ongeluk was en dat de chauffeur nog steeds niet weet wat er gebeurd was.

Volgens Hipolito moet men begrijpen dat de voorkant van de vrachtwagen hoger is dan Silvia, die niet gezien werd door de chauffeur tot het moment dat hij haar in de zijspiegels zag.

Hipolito vertelde veder dat hij werd opgebeld door de chauffeur die verklaarde dat hij een meisje had overreden en dat hij dacht dat zij mogelijk gestorven was. Hipolito verscheen ter plekke en zorgde ervoor dat niemand de chauffeur iets zou aandoen. Hij bleef bij de chauffeur tot deze naar de politiewacht werd overgebracht.

Volgens Hipolito had de chauffeur niemand verteld dat de remmen niet werkten en hij weet niet waar men deze informatie vandaan heeft. Hij benadrukte dat er niets aan de hand was met de vrachtwagen, die gekeurd werd door JoJo Construction toen de politie met het onderzoek begon. Zij brachten de vrachtwagen tot de top van een heuvel, reden op hoge snelheid de heuvel af en toen de vrachtwagen beneden aankwam, stopte de



*Corporan Hipolito is de officiële eigenaar van de 1990 Mack vrachtwagen, die Silvia Lynch met fatale gevolgen aanreed en de werkgever van de chauffeur, die het voertuig tijdens het ongeluk bestuurde.*

vrachtwagen zonder enig probleem. De remmen werken perfect. Hipolito verklaarde dat zijn vrachtwagen verzekerd en gekeurd is en dat hij nergens verantwoordelijk voor was.

Hij ging ook in op waarom hij de chauffeur in dienst had genomen en op zijn legale status. Volgens de eigenaar van de vrachtwagen heeft de chauffeur veertig jaar ervaring. Hij heeft een internationaal rijbewijs om zware vracht te transporteren. Gedurende

lange tijd reisde hij op en neer tussen de Dominicaanse Republiek en St. Maarten.

Hij was in afwachting van zijn Brooks Tower Akkoord aanvraag. Het feit dat hij de vrachtwagen bestuurde was geheel legaal. Hipolito had zijn papieren bij het Departement van Arbeid getekend en vroeg zich af waar men alle informatie vandaan haalde.

Hij wees naar alle vrachtwagens die hij in eigendom had en stelde de vraag of hij alles op het spel zou zetten om één

persoon in dienst te nemen. Hij stond erop dat het een ongeluk betrof en dat de chauffeur 48 uur lang onderzocht was en nog beschikbaar moest zijn voor de autoriteiten, die zelfs via de mobil wensden vast te stellen of hij niet aan de telefoon was toen het ongeluk gebeurde. Hipolito stelde dat de chauffeur niet aangehouden werd omdat hij legaal de vrachtwagen bestuurde. Hoofddofficier Hans Mos verklaarde dinsdag dat het onderzoek nog gaande is.

## Nieuwe benadering BES

**DEN HAAG — Beleid met betrekking tot Bonaire, St. Eustatius en Saba wordt voortaan op een andere manier benaderd door de Tweede Kamer om zo de aandacht van de verschillende ministeries en het parlement voor de eilanden te verhogen. De commissie Koninkrijksrelaties heeft daar vandaag met minister Piet Hein Donner tijdens een besloten bijeenkomst afspraken over gemaakt.**

“Formeel is er niets veranderd”, zei commissievoorzitter Brigitte van der Burg, “maar informeel wel. Een voorbeeld is dat ik de vakcommissies zal benaderen als er vragen van de commissie Koninkrijksrelaties zijn.” De daad bij het woord

voegend, werd vandaag meteen besloten om samen met de commissie Financiën een overleg aan te vragen met minister Jan Kees de Jager van Financiën over de problemen die de BES-eilanden ervaren met belastingen en heffingen. Voor de ministeries van Onderwijs en van Volksgezondheid zal de commissie Koninkrijksrelaties samen met de Kamercommissies voor Onderwijs en Volksgezondheid vragen opstellen en naar aanleiding van de antwoorden wordt dan alsnog gekeken of er een overleg met de ministers nodig is. Het is voor de commissie Koninkrijksrelaties en minister Donner wel belangrijk dat de eindverantwoordelijkheid voor het beleid bij de afzonderlijke ministeries blijft.

## Tweede Kamer wil overleg met Cft

**DEN HAAG — De Tweede Kamercommissie voor Koninkrijksrelaties wil de leden van het College financieel toezicht (Cft) persoonlijk spreken over de procedure die gevolgd is met betrekking tot de begroting van St. Maarten.**

“Het lijkt me goed om met hen te praten over de hele gang van zaken; kijken hoe het gelopen is en kijken naar de toekomst”, zei

VVD-Kamerlid André Bosman, daarin gesteund door de andere commissieleden. Op voorstel van Tweede Kamerlid Bas Jan van Bochove (CDA) zal wel eerst onderzocht worden of een dergelijk gesprek niet in strijd is met de regelgeving. “Het is een college dat de regeringen van Curaçao en St. Maarten en de Koninkrijksregering adviseert. Ik wil het wel steunen, maar we moeten wel uitzoeken of het kan.”

## Levering gas weer op gang

**KRALENDIJK — De hoop is dat binnenkort de levering van kookgas op Bonaire weer regulier gaat plaatsvinden. Door de uitval van de BOO-energiecentrale op Curaçao kreeg brandstofdistributiebedrijf Curoil geen levering van gas door de Isla-raffinerij. Hierdoor is er ook vertraging opgetreden in de levering van gascilinders door Curoil aan de cliënten.**

Gedeputeerde van Economische Zaken Delano Tromp

zegt contact te hebben gehad met Curoil en begrepen heeft dat de BOO-centrale weer operationeel is. Tevens heeft Curoil aangegeven te werken aan een opslag voor het opslaan van gas. Dit moet de effecten van mogelijk uitvallen van levering beter opvangen. Ook zal Curoil extra personeel naar Bonaire sturen om te helpen met het leveren van gascilinders. Op Bonaire zal het tevens mogelijk zijn om bij Curoil Bonaire aan de Boulevard Nicolaas Debrot langs te komen om een gascilinder op te halen.

## Coalitie akkoord met Bijkerk als gedeputeerde

**KRALENDIJK — De PHU/PDB/MBL-coalitie is maandagavond akkoord gaan met de kandidatuur van Michiel Bijkerk als gedeputeerde voor PHU. Hij zal Peter van Mosselaar vervangen. Van Mosselaar had om medische redenen zijn ontslag ingediend**

In het regeerakkoord ‘akkoord van Nieuw-Amsterdam’ staat dat bij voorkeur alleen vakgedeputeerden worden benoemd. Bijkerk is

volgens de coalitie een professional.

De algemene ledenvergadering van de Partido pro Hustisia i Union (PHU) ging 22 mei al akkoord met de benoeming van Bijkerk als gedeputeerde. Ook ging de algemene ledenvergadering akkoord om Bijkerk dispensatie te verlenen voor een artikel in de statuten van PHU waarin staat vermeld dat een volksvertegenwoordiger geen gedeputeerde kan worden.

**KRALENDIJK — Jeugdhuis Jong Bonaire organiseert op zondag 12 juni de achtste fundraising Mini Fun Triathlon. Iedereen die de vorige keren niet heeft meegedaan, krijgt nu weer een kans om dit sportevenement mee te maken.**

De afstanden van de sportactiviteiten zwemmen, fietsen en hardlopen zijn aangepast. De afstanden zijn verdeeld in twee categorieën, fun en pro. De afstanden in de fun-categorie zijn zwemmen 850 meter, fietsen 11,6 kilometer en hardlopen 5 kilometer. De afstanden in de pro-categorie zijn: zwemmen 1500 meter, fietsen 23,2

kilometer en hardlopen 10 kilometer. De inschrijving vindt plaats op zaterdag 11 juni van half zes tot half acht bij City Café. De inschrijvingskosten zijn 14 dollar voor individuen en 30 dollar per team (aflossen, drie personen). Je krijgt een T-shirt en er wordt gezorgd voor drinken en fruit tijdens de triathlon. Na de triathlon

kunnen deelnemers genieten van een broodje met salade van hoofdsponsor City Café. Kaarten zijn te koop bij Jong Bonaire, City Café en de Freewieler. Alle opbrengsten van de kaartverkoop zullen gebruikt worden om te investeren in de jeugd van Bonaire. Zondag 12 juni is de officiële opening van de triathlon. Deelnemers moeten om half zeven aanwezig zijn en zorgen voor hun eigen fiets. Om zeven uur wordt het startsein voor de triathlon gegeven.

## Geen lijkschouwing elfjarige jongen

**PHILIPSBURG — Er zal geen lijkschouwing worden verricht op het lichaam van de elfjarige leerling van de Sister Magda Primary School, Gregory Charmes,**

die door zijn ouders dood in een klerenkast werd aangetroffen.

Het lichaam is aan de ouders vrijgegeven.

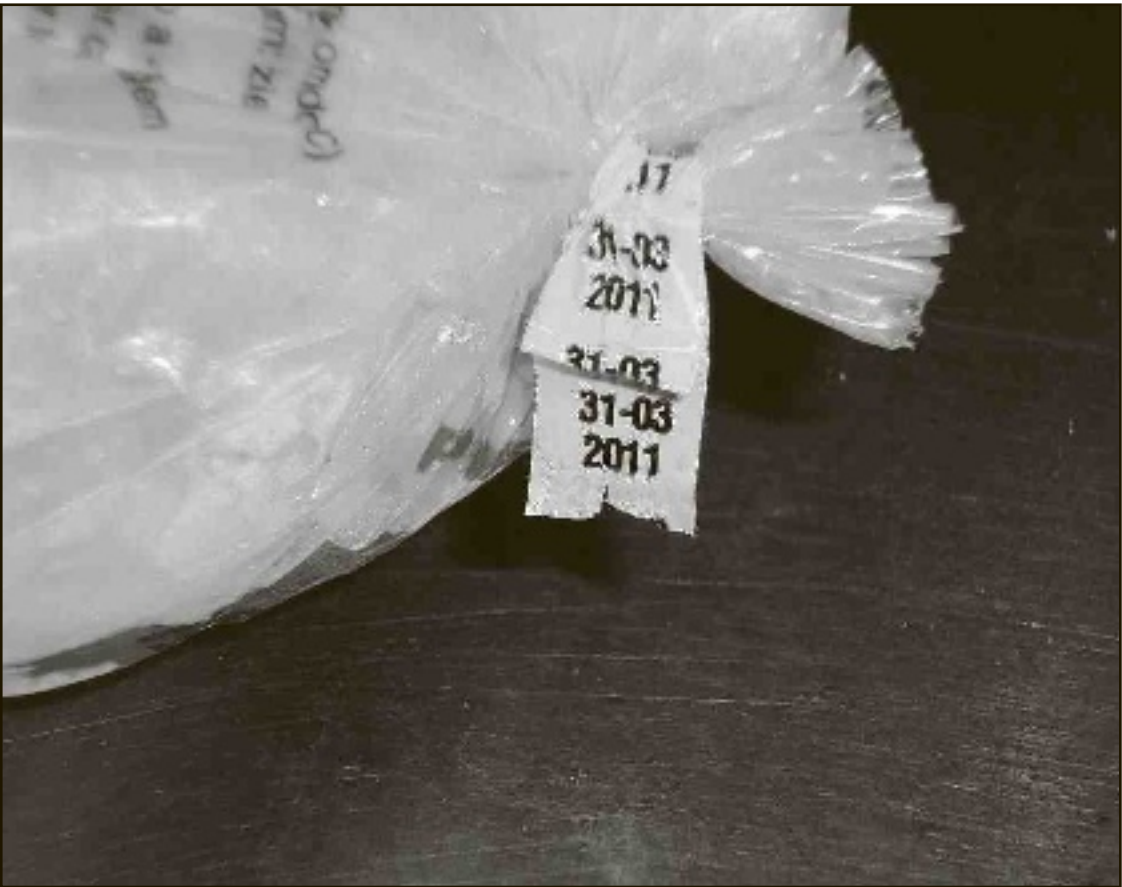
Hoofddofficier van justitie Hans Mos verklaarde dat na een diepgaand medisch onderzoek de arts tot de conclusie kwam dat er genoeg externe aanwijzingen

aanwezig waren om aan te tonen dat de dood van de jongen het resultaat was van verstikking. Volgens Mos is het onderzoek nog gaande.

## Inspectie haalt Wilki Hens uit de handel

**PHILIPSBURG — De Inspectie van Volksgezondheid, Sociaal Welzijn en Arbeid (VSA) heeft een ‘consumer recall’ uitgegeven op Wilki Hens, waarvan de vervaldata zijn verstreken. Het hoofd van de Food Safety Department van VSA, Michael Somersall, verklaarde dinsdag dat tijdens routine-inspecties bij verschillende supermarkten ontdekt werd dat de vervaldatum van de kippen 31 maart 2011 was.**

Toen de eigenaar werd benaderd, verklaarde hij dat hij de kippen twee dagen geleden van zijn leverancier had ontvangen. Een andere zaak kreeg de zending een week geleden binnen. Contact werd opgenomen met de leverancier, die toegaf dat het product in de verkoop was. Om het publiek op korte termijn te beschermen, werd besloten tot een ‘recall’. De kippen die terug moeten naar het verkooppunt zijn Wilki Hens in 1000 gram verpakking met vervaldatum 31 maart 2011. De consument moet uitkijken naar deze vervaldatum. De consument kan dit product met een kwitantie terugbezorgen bij het verkooppunt.



*De vervaldata op kippen die terug moeten naar de leverancier.*

Supermarkten zijn verplicht het product terug te bezorgen bij hun leverancier, werd in een persverklaring vermeld. Leveranciers zijn verplicht

de Inspectie te benaderen om een dag te bepalen voor vernietiging van het product. Zoals de Inspectie naar voren bracht zijn supermarkten

en leveranciers verplicht de instructies op te volgen. De Inspectie kan worden bereikt via telefoonnummer 542-2059/79.

## Man aangehouden

**KRALENDIJK — De politie op Bonaire heeft maandagavond de man C.R.P. (35) aangehouden in verband met mishandeling met een vuurwapen en bedreiging. De aanhouding vond plaats aan de Kaya Erica. Het onderzoek duurt voort.**



**Asoslashon pa Autismo Curaçao**

[www.autisme-curacao.net](http://www.autisme-curacao.net)

Informatiecentrum AAC  
Cybelestraat 1  
Tel. 4617379  
[info@autisme-curacao.net](mailto:info@autisme-curacao.net)  
Zaterdag 10:00-12:00

*Advertenties Curaçao*



### BEKENDMAKING

**TOELATINGSORGANISATIE (VREEMDELENDIENST) GESLOTEN OP VRIJDAG 27 MEI**

De Toelatingsorganisatie maakt hierbij bekend dat haar kantoor op **vrijdag 27 mei a.s. gesloten zal zijn voor het publiek.**

Dit in verband met een trainingssessie voor alle medewerkers van de Toelatingsorganisatie. Maandag 30 mei is het kantoor van de Toelatingsorganisatie normaal open voor het publiek.

Wij bieden onze klanten bij voorbaat excuses voor eventueel ongemak en dank voor het begrip.



### Curaçaosche Hartstichting

**Fundashon Kuida Nos Kurason**  
[kurason@curweb.com](http://kurason@curweb.com)  
[www.kurason.com](http://www.kurason.com)  
Tel/Fax 8683114



### Ministerio di Tráfiko i Transporte, Planifikashon Urabano.

Den cuadro di un evento spesial pa henter e personal di nos ministerio, e siguiente servisionan di e Ministerio di Tráfiko, Transporte i Planifikashon Urbano lo ta sera riba:

**T fecha: djaduwé, 27 di mei 2011**

**Sera pa publiko: di 8.00 AM pa 1.30 PM**

E servisionan ku lo ta sera ta:

- ‘Domenbèster’
- ‘Openbare Werken’ (antes konosí komo DOW)
- ‘Ruimtelijke Ordening en Planning’ (antes konosí komo DROW)
- ‘Meteorologische Dienst’
- ‘Verkeers en Vervoer’ (antes konosí komo Afdeling Openbaar Vervoer)
  - ‘Infrastructuur’ tambe e lokal pa bús (Korps Opsloot)
- ‘Maritieme Autoriteit Curaçao’ (antes konosí komo Directie Scheepvaart)
- ‘Luchtvaart Autoriteit Curaçao’ (antes konosí komo Directie Luchtvaart)

*Den caso ku un persona tin un veld tráfiko na un di e servisionan aki, nos ta pidi pa tumu nota ku e servisie konsomí. Maske danki pa e koperashon!*

# Paarlberg: Inzicht in administratie Endstra

AMSTERDAM — De advocaten van de veroordeelde zakenman Jan-Dirk Paarlberg willen inzicht in de administratie van de in 2004 geliquideerde vastgoedhandelaar Willem Endstra. Zij deden dat verzoek vandaag tijdens een zogeheten regiezitting in het hoger beroep in het gerechtshof in Amsterdam.

Volgens de advocaten is het betalingsverkeer van Endstra essentieel voor het dossier-Paarlberg. Paarlberg werd vorig jaar zomer tot 4,5 jaar cel veroordeeld voor onder meer het witwassen van de miljoenen die 'misdaadkopstuk' Willem Holleeder heeft afgeperst van zakenman Willem Endstra. Voor het Enclave-onderzoek, dat was gericht op het oplossen van de moord op Endstra, is volgens advocaat Frans Sijbers de hele administratie van Endstra in beslag genomen en gedigitaliseerd. De stukken zijn volgens hem echter niet aan de verdedi-

ging van Paarlberg ter beschikking gesteld. Het Openbaar Ministerie (OM) verdenkt Paarlberg onder meer van het witwassen van in totaal ongeveer 17 miljoen euro. De later geliquideerde vastgoedhandelaar Endstra stortte de miljoenen op rekeningen van Paarlberg in Nederland en Zwitserland. Dit zou zijn gebeurd onder dwang van Holleeder, die is veroordeeld voor de afpersing van Endstra.

Paarlberg heeft altijd gezegd dat de betalingen zijn gedaan als onderdeel van de afspraken die hij met Endstra had

over de ontvlechting van hun samenwerking. De zakenman ging in beroep tegen zijn veroordeling door de rechtbank. In het hoger beroep gaat de verdediging onder andere het accent leggen op het duiden en volgen van de geldstromen. Wat de zaak 'verbluffend ingewikkeld' maakt, is dat belangrijke getuigen, onder wie Endstra, overleden zijn, zo stelde Sijbers. Endstra liet voor zijn dood verschillende verklaringen achter over de afpersingspraktijken. In een verklaring bij een notaris stelde hij expliciet dat Paarlberg – onder dwang – aan de afpersing meewerkte. De verdediging vroeg een aantal getuigen te mogen horen en stukken toe te voegen aan het dossier. Het gerechtshof neemt op 10 juni een beslissing over de verschillende verzoeken.

## Benelux-overleg over Europese schuldencrisis



De premiers van Nederland, Luxemburg en België, Mark Rutte (r), Jean-Claude Juncker (m) en Yves Leterme (l), hebben gisteravond in Den Haag overlegd over onder meer de Europese schuldencrisis.

DEN HAAG — De premiers van Nederland, Luxemburg en België – Mark Rutte, Jean-Claude Juncker en Yves Leterme – hebben gisteravond in het Catshuis in Den Haag overlegd over onder meer de Europese schuldencrisis.

Volgens Rutte geeft de Benelux-samenwerking 'extra gezag' tijdens EU-toppen. "Het is zeer waardevol om dit te doen", aldus Rutte. Hij stelde verder: "Wij zeggen niet dat

het uitgesloten is dat er ooit nog geld gaat naar Griekenland. Maar de volgende betaling gaat alleen als het IMF instemt en als het in het belang is van Nederland, het Nederlandse spaargeld." Juncker spreekt van een uitstekende samenwerking. Hij heeft er veel begrip voor dat de publieke opinie in dit deel van Europa terughoudend is over de hulp aan Griekenland. Maar het gaat volgens hem niet alleen over Griekenland maar ook over de stabiliteit van de euro.

Als Griekenland daadwerkelijk hervormt, kunnen we een 'herprofilering' van de Griekse schuld niet uitsluiten, bijvoorbeeld door de betalingstermijn te verlengen, zo gaf Juncker aan. Hij is voorzitter van de eurogroep, het overlegorgaan van de EU-landen die de euro hanteren. Ook Leterme is te spreken over het Benelux-overleg. In de Europese Unie van 27 lidstaten is het van belang samen te werken. En als Benelux sta je sterker, stelde hij.

## ‘Zorgen integratie leven in heel Europa’

DEN HAAG — Europees Commissaris Cecilia Malmström (Binnenlandse Zaken) heeft van andere EU-landen geen voorstellen ontvangen om Europese regels voor gezinshereniging aan te scherpen. Zaken die daarmee te maken hebben, zoals de integratie van vreemdelingen, leven echter ook in die landen.

Dat zei Malmström vandaag na een gesprek met de ministers Gerd Leers (Immigratie en Asiel) en Piet Hein Donner (Binnenlandse Zaken). Nederland heeft Europa wel laten weten uit te zijn op aanpassing van de Europese regels voor gezinshereniging. Dat is nodig om een aantal voorne-

mens uit het regeerakkoord werkelijkheid te laten worden. Dan gaat het onder meer om verhoging van de leeftijdseis naar 24 jaar, de toelating van hoogstens één partner in de tien jaar en scherpere eisen aan de inkomens van de migranten. Leers benadrukte nogmaals dat hij in landen als Frankrijk en Duitsland weerklank heeft gevonden voor zijn voorstellen. Het gaat hem er vooral om te voorkomen dat steeds weer nieuwe generaties immigranten met grote achterstand het land binnenkomen. Malmström zei dat eind november een document klaar is dat de basis kan vormen van aanpassing van de Europese

richtlijn voor gezinshereniging. In dit zogeheten groenboek kunnen EU-lidstaten aangeven hoe het staat met de uitvoering van de huidige richtlijn voor gezinshereniging. Als dat document klaar is, kan de Europese commissie met voorstellen voor wijzigingen komen. Op de wens van de PVV om de instroom van niet-westerse allochtonen te halveren ging de eurocommissaris niet in. Ieder EU-land kan zelf vaststellen hoeveel migranten het toelaat. In het regeerakkoord wordt gesproken van een zeer substantiële daling van de instroom. Daarbij staat een betere integratie van de nieuwkomers voorop.

## Amsterdam-West wil af van jeugdgroepen

AMSTERDAM — Het Amsterdamse stadsdeel West wil dat er in 2014 geen criminele of overlastgevende jeugdgroepen meer zijn. De stadsdeelraad heeft gisteravond een voorstel daarvoor van de VVD en de PvdA aangenomen. Dat maakten de twee partijen vandaag be-

kend. In Amsterdam-West zijn er nu nog zes van dergelijke jeugdgroepen. Het bestuur van het stadsdeel had voorgesteld dat dat aantal met minimaal 20 procent moet afnemen. De stadsdeelraad vindt dat niet genoeg. De twee partijen zeiden in een reactie tevreden te zijn

dat hun voorstel is aangenomen. "Hiermee laten we zien dat we jeugdoverlast en criminaliteit in West niet tolereren, pal achter onze bewoners staan en alles op alles zetten om de overlast van de straat te halen", aldus VVD-stadsdeelraadslid Tom Leest.

## Verbeet: Kamerleden moeten elkaar corrigeren

DEN HAAG — Niet de voorzitter van de Tweede Kamer, maar de parlementariërs zelf moeten hun collega's aanspreken op taalgebruik dat als aanstootgevend wordt ervaren. Dat is volgens de woordvoerder van Tweede Kamervoorzitter Gerdi Verbeet begin 2007 afgesproken.

De zegsman reageerde daarmee vandaag op een oproep van het Samenwerkingsverband van Marokkaanse Nederlanders (SMN) dat Ver-

beet in actie moet komen voor herstel van normen en respect actiever moet bewaken. Aanleiding daarvoor was de uitspraak van PVV-leider Geert Wilders vorige week tijdens een debat dat de PvdA Nederland de afgelopen decennia heeft laten volstromen met 'islamitisch stemvee'. SP-fractievoorzitter Emile Roemer verliet daarop uit protest de plenaire zaal van de Tweede Kamer. Verbeet zal het SMN op korte termijn uitnodigen voor een gesprek om uit te leggen hoe dit soort debatten verlopen.

Als een Kamerlid zich door andermans woorden tijdens een debat beledigd voelt, kan hij of zij daarvan een zogeheten persoonlijk feit maken en daarmee aangeven er afstand van te nemen. Ook Kamerleden kunnen elkaar op het taalgebruik aanspreken. De voorzitter neemt geen deel aan het debat, aldus de woordvoerder. Als mensen of groepen worden beledigd die zichzelf niet kunnen verdedigen, kan de voorzitter wel ingrijpen als een Kamerlid dat niet doet. Dat is in dit geval niet gebeurd, omdat Roemer

al in actie kwam. Vroeger was het zo dat de voorzitter een Kamerlid kon verzoeken een woord terug te nemen. Gebeurde dat niet, dan kon het uit de Handelingen (officiële verslagen van debatten) worden gehaald. Dat heeft echter geen zin meer nu debatten ook op televisie en via internet worden uitgezonden, aldus de woordvoerder. Hij wees er verder op dat het woord stemvee al heel vaak is gebruikt tijdens een debat, maar niet in combinatie met het bijvoeglijk naamwoord islamitisch.

Corda riba cosnan simpel.

'Tur mainta mi papi ta paga mi aircó trempañ'

SEA CONSCIENTE.

SPAAR BO CORIENTE!

Pa mas informacion yama N.V. Elmar na 523-7100

Un conscho di

ELMAR

“Een stralende huid tijdens mijn zwangerschap!”

Sigrid met Frank van 6 maanden

winner Astir award

Bio-Oil

Huidstriemen was een onderwerp waar mijn zwangere vriendinnen en ik uitvoerig over spraken. Ik gebruikte tijdens mijn zwangerschap Bio-Oil 's ochtends, 's middags en 's avonds en mijn huid voelde daardoor fantastisch aan. Trouwens, sinds de geboorte van Frank ben ik Bio-Oil blijven gebruiken. Nu ik in verwachting ben van een tweeling zal ik het meer gaan gebruiken dan ooit! Wat ook fijn is, het is niet vet. Je kunt je insmeren en dan meteen aankleden en het geeft niet af op je kleren. Je hebt geen idee hoeveel vrienden en familie ik over Bio-Oil verteld heb!”

Bio-Oil® is een gespecialiseerd huidverzorgingsproduct dat bijdraagt tot het verzachten van littekens, huidstriemen en pigmentvlekken. Deze geavanceerde formule, die het unieke ingrediënt PurCellin Oil™ bevat, is ook uitermate geschikt voor talrijke andere huidproblemen, waaronder de verouderende huid en uitgedroogde huid.

Bio-Oil® absorbeert snel en laat geen vettig laagje achter. Het is geschikt voor alle huidtypen en dient twee maal daags aangebracht te worden.

Bio-Oil® draagt bij tot het verminderen van de kans op huidstriemen tijdens de zwangerschap.

Bio-Oil® is verkrijgbaar op Aruba, Curaçao & Bonaire bij betere apotheken. Consumentenadviesprijs Fls. 29.75

Ga voor meer informatie naar [www.bio-oil.com](http://www.bio-oil.com)

Distributeur: Oduber Agencies N.V.

# Dodental NAVO-aanval Tripoli opgelopen

TRIPOLI — De zware bombardementen van gisterochtend op de Libische hoofdstad Tripoli hebben aan 19 mensen het leven gekost. Ongeveer 150 mensen zijn gewond geraakt. Dat meldde de Libische staatstelevisie gisteravond laat. Eerder sprak het regime nog van drie doden, allen burgers, als gevolg van de aanvallen van de 'kolonialistische kruisvaarders'.

NAVO-gevechtsvliegtuigen hadden onder meer aanvallen uitgevoerd op de wijk Bab al-Aziziya, waar de residentie van dictator Muammar Kaddafi staat. Volgens waarnemers was het de meest intense aanval op Tripoli sinds een buitenlandse coalitie op 19 maart de aanval op Kaddafi opende. Het bondgenootschap heeft de luchtaanvallen afgelopen nacht voortgezet. De Arabische nieuwszender *al-Jazeera* meldde zeker zes zware explosies.

Doelwit was opnieuw de omgeving van de residentie van Kaddafi. Kaddafi heeft in het openbaar gezegd dat hij tot het bittere einde wil doorvechten.

Maar de Franse krant *France Soir* meldt op gezag van bronnen in zijn omgeving dat de Gids van de Revolutie getraumatiseerd is geraakt door de dood van een zoon



Inwoners van de Libische hoofdstad Tripoli kijken op straat naar de ravage die is aangericht door de zware bombardementen door de NAVO gisteren.

en drie kleinkinderen bij een NAVO-aanval en niet meer als opgejaagd wild wil leven. Hij zou bereid zijn op te stappen als hij het land niet hoeft te verlaten. Franse, Britse,

Amerikaanse en Duitse onderhandelars daarentegen zouden er via tussenpersonen bij Kaddafi op aandringen definitief in ballingschap te gaan, in ruil voor immuniteit.

Het Franse weekblad *Le Canard enchaîné* meldt vandaag dat Servië heeft aangeboden Kaddafi op te nemen. De niet-gebonden landen Libië en Joegoslavië onderhielden tij-

dens de Koude Oorlog goede betrekkingen. De Zuid-Afrikaanse president Jacob Zuma spreekt aanstaande maandag in Tripoli met de Libische leider Muammar Kaddafi.

Zuma gaat naar Libië namens de Afrikaanse Unie (AU), aldus de Zuid-Afrikaanse regering vandaag. Media melden op gezag van anonieme Zuid-Afrikaanse functionarissen dat Zuma in samenspraak met de Turkse regering met Kaddafi zal spreken over een *exit strategy*, een plan om hem tot aftreden en ballingschap te bewegen. Zuma stond aan het hoofd van een missie van de AU die in april Tripoli bezocht om het gewapend conflict te bezweren tussen het regime in Tripoli en door westerse luchtaanvallen gesteunde rebellen in het noordoosten van Libië. Dat bezoek leidde nergens toe, omdat de opstandelingen eisten dat Kaddafi zou vertrekken en dat kwam niet in Zuma's plan van destijds voor.

## EU akkoord over stresstest kerncentrales

BRUSSEL — Alle kerncentrales in de EU worden de komende maanden onderworpen aan een zogenaamde stresstest. Daarbij wordt onderzocht in hoeverre zij bestand zijn tegen natuurrampen, explosies en neerstortende vliegtuigen. De tests zullen nog niet nagaan hoe centrales preventief beveiligd kunnen worden tegen terroristische aanslagen.

Dat heeft Europees Commissaris Günther Oettinger (Energie) vandaag bekendgemaakt. De extra veiligheidscontrole is een reactie op de problemen met Japanse kerncentrales na de aardbeving en tsunami van 11 maart.

De tests van de 143 kerncentrales in 14 EU-landen beginnen op 1 juni en moeten begin volgend jaar voltooid zijn. De resultaten worden openbaar gemaakt. Alle centrales worden al elke tien jaar aan soortgelijke tests onderworpen. Nu zijn er echter voor het eerst Europese criteria.

De gevolgen van terreuraanslagen worden wél meegenomen. Volgens Oettinger maakt het als een vliegtuig op een kerncentrale neerstort immers geen verschil of dat komt door motorpech of door een aanslag. De gevolgen zijn dezelfde. Maar de EU-landen zijn het niet eens over het laten doorlichten

van hun preventieve maatregelen om aanslagen te voorkomen. Veel landen willen hun veiligheidsmaatregelen niet aan de grote klok hangen. Brussel hoopt hierover later afspraken met de lidstaten te kunnen maken. Een stresstest wordt uitgevoerd door de nationale toezichthouder. Die brengt daarna verslag uit aan de Europese Commissie en de EU-organisatie van toezichthouders Ensreg. Een steeds wisselend team van zeven deskundigen van de Commissie en uit andere lidstaten controleert de bevindingen vervolgens begin 2012. Zij krijgen daarbij ook toegang tot alle centrales.

Als een kerncentrale niet door de test komt, beslist de lidstaat zelf of die moet worden gesloten. Daar heeft de EU niets over te zeggen. Alle resultaten van de onderzoeken worden openbaar gemaakt.

De EU overlegt met buurlanden Rusland, Zwitserland, Turkije, Oekraïne, Armenië en Kroatië om daar vergelijkbare tests te houden.

Greenpeace reageerde teleurgesteld. De stresstests geven geen garantie dat een tweede Fukushima in de verouderde Europese kerncentrales is uitgesloten, stelt de milieuorganisatie. De tests zijn niet onafhankelijk, houden geen rekening met noodscenario's en wijzen niet uit of centrales bestand zijn tegen terreuraanslagen, stelt Greenpeace.

## Zonder doorbraak wil Abbas VN-erkenning

RAMALLAH — Als er geen doorbraak in het vredesoverleg met Israël komt, zullen de Palestijnen in september aan de Verenigde Naties erkenning van hun staat vragen. Dat zei de Palestijnse president

Mahmoud Abbas vandaag tijdens een bijeenkomst van de Palestijnse Bevrijdingsorganisatie (PLO). Hij reageerde daarmee op de toespraak van de Israëlische premier

Benjamin Netanyahu voor het Amerikaanse Congres. Abbas zei dat de Palestijnen met Netanyahu's visie voor vrede niets kunnen beginnen. De rede van Netanyahu bevatte 'niets waar we op kunnen bouwen'. Netanyahu zei bereid te zijn tot het sluiten van 'pijnlijke compromissen', maar wil niet terug naar de grenzen van voor de Zesdaagse Oorlog van 1967. Ook wil hij Jeruzalem niet delen met de Palestijnen.

## Surinamers jaar na stembusgang ontevreden

PARAMARIBO — Een jaar na de stembusgang in Suriname op 25 mei 2010 zijn velen ontevreden, omdat resultaten zijn uitgebleven. De coalitie onder leiding van president Desi Bouterse had beloofd dat het volk het beter zou hebben. Het leven is echter alleen maar duurder geworden. De inflatie is volgens het Algemeen Bureau voor de Statistiek opgelopen tot boven 20 procent.

Oppositieleider Ronald Venetiaan zegt dat 'het Surinaamse volk een harde les te leren heeft uit de ver-

keerde keuze die gemaakt is'. Venetiaan noemt de evaluatie van de Surinaamse munt met 20 procent in januari en de extra belasting op brandstof cruciale fouten. Hij vindt het 'rampzalig' dat er na een jaar nog geen duidelijk omlind beleidsplan van de regering is.

Coalitiepartner Ronnie Brunswijk en parlementsvoorzitter Jennifer Simons erkennen dat er stagnatie is ontstaan in het beleid van de regering. "Het volk is ontevreden en als de verkiezingen vandaag gehouden zouden worden, zou de uitslag anders zijn geweest", zegt Brunswijk.

De coalitie heeft hoop. "Het beleid van de regering moet versneld worden uitgevoerd", zegt Simons. De vele megaprojecten, zoals de bouw van 18.000 woningen, het opzetten van een goudmijn en het creëren van banen, moeten volgens de coalitie snel uitgevoerd worden.

Venetiaan denkt dat de regering het na dit slechte jaar niet beter zal doen. Er zal volgens hem geen verbetering komen, als het kabinet vasthoudt aan de 'moordende' financieel-economische maatregelen die getroffen zijn, en de aangekondigde belastingverhogingen.

## Venezuela verwerpt sancties VS

CARACAS — Het Venezolaanse parlement heeft met een absolute meerderheid de sancties verworpen die de Verenigde Staten gisteren oplegden aan het staats-

oliebedrijf PdVSA, zo meldt *El Universal* vandaag. In de overeenkomst die is opgesteld wordt gesproken van een 'vijandige actie in de relatie tussen de VS en Venezuela zoals nooit tevoren'. Het parlement heeft de Venezolaanse regering aangespoord tot 'vergeldingsmaatregelen' jegens de VS, voor zover dat kan binnen de Venezolaanse regels en de internationale wetgeving. De Venezolaanse minister

van Buitenlandse Zaken heeft gezegd dat hij eerst de gevolgen van de sancties gaat bekijken alvorens een gepaste tegenaanval te bepalen.

De VS hebben de sancties uitgevaardigd vanwege handel van PdVSA met Iran. Het bedrijf zou tussen december en maart voor zo'n 50 miljoen dollar aan additionele vloeistoffen voor benzine aan Iran hebben geleverd.

De *auto* van uw keuze  
NU voor *11%*!



Met RBTT...kan uw rente alleen maar omlaag!

De beste financiering voor uw  
nieuwe auto vindt u bij RBTT Bank.

- 11% effectieve rente
- 30% korting op uw autoverzekering
- Een RBTT cadeautje voor alle goedgekeurde leningen

Wacht niet langer!

Kom voor meer informatie langs op één van onze kantoren of bel met onze RBTT Service Line op 588.01.01.

Deze aanbieding is geldig tot en met 17 juni, 2011.  
Enkele voorwaarden zijn van toepassing. RBTT behoudt zich het recht voor van goedkeuring.

| Bedrag van de lening | 4 jaar | 5 jaar |
|----------------------|--------|--------|
| 25,000               | 646    | 544    |
| 35,000               | 905    | 761    |
| 45,000               | 1,163  | 978    |
| 55,000               | 1,422  | 1,196  |

Bedragen zijn in Arubaanse Guldens (AWG)

**RBTT BANK**  
imagine *more* for yourself.

ITALIËSTRAAT 36, ORANJESTAD • CAYA G.F. (BETICO) CROES 89, ORANJESTAD  
PALM BEACH 5-A, NOORD • B V/D VEEN ZEPPENFELDSTRAAT 26-A, SAN NICOLAS  
SERVICE LINE: 588-0101 • OFFICES: 523-3100 • FAX: 582-1756 • E-MAIL: INFO@TT.RBTT.COM • WWW.RBTT.COM

Verser en Gezonder



Voor bestelling: Tel: 585-5231 of 593-5630 Email:thelandfarm@gmail.com

Verkrijgbaar bij:

• Ling & Sons  
• Superfood  
• New Food Center

• Mundo Nobo  
• Lee Feng  
• Rey Hing

• S Chow  
• Cen's Supermarket  
• Kong Fui Palm Beach

Nos Cunucu heeft  
Meloenen & Tomaten



en uw  
supermarket  
in de buurt



Help Aruba's Voedselbank met een donatie of als vrijwilliger.  
Kijk op [fpncaruba.com](http://fpncaruba.com).

Kip op het menu

# Vorbereidingen Soul Beach in volle gang



Feestgangers op het strand vorig jaar tijdens het dagevenement van Soul Beach Music Festival.

ORANJESTAD — Vandaag start het Soul Beach Music Festival dat jaarlijks veel toeristen naar Aruba brengt. Behalve de organisatie van het festival zelf, huist er ook achter de catering ook een hele organisatie. Dit wordt al jaren verzorgd door dezelfde cateraar.

door onze verslaggever Merlijn van Lelyveld

Wie bij een concert staat te swingen en te zingen wil ook wat drinken of eten. Dat geldt ook voor de feestgangers van Soul Beach Music Festival dat vandaag van start gaat. Al jaren is restaurant Tango de trouwe cateraar bij het festival. Al zo lang dat eigenaar Michel Saade de tel is kwijtgeraakt. In ieder geval is sinds zeven jaar Kevin Slangen, operations manager bij Aruba Wine and Dine (AWD), waar Tango onderdeel van is, verantwoordelijk voor dit gedeelte. Hij weet inmiddels wat er moet gebeuren. Ongeveer twee weken voor aanvang van het festival wordt er concreet begonnen met het

zoeken van personeel, bestellen van eten en drinken en het regelen van de bars en tenten. "Omdat we moeten wachten op wie de sponsors zullen worden voor de drank, heeft het geen zin om dit eerder al te bestellen. En na zoveel jaar weet je wel wat er besteld moet worden", aldus Slangen. De bezoekers van Soul Beach kunnen goed feesten volgens Slangen. "Vooral met cognac en Hpnotiq." Wat het eten betreft zijn het grote kipliefhebbers. De best verkochte items zijn dan ook elk jaar de kipsandwich en chicken wings en daarnaast de steaksandwich. "Die staan dus sowieso op het menu."

**Hele operatie**  
Vanavond is het openingsfeest van het festival in 7 West. Morgen zijn de eerste dagactiviteiten bij Moomba Beach, die ook door AWD worden verzorgd. Morgenavond is namelijk de comedy show in het Entertainment Center in Dakota. Vanochtend is Slangen en zijn team dan ook begonnen met het opzetten van alle tenten en

morgen worden de bars bij Moomba en bij het Joe Laveist stadion klaargemaakt. Want na de comedy show moet de hele set-up verhuist worden naar San Nicolas, want daar zijn zaterdag- en zondagavond de grote concerten. "Waarschijnlijk doen we dit 's nachts nog na de comedy show", laat Slangen weten. Gedurende het hele festival staan vrachtwagens van Tropical Bottling, Heineken en Aruba Trading Company tot hun beschikking om de bars van drinken te blijven voorzien. "We kunnen de le-

veranciers niet op zaterdag-nacht bellen om zondag nog wat te komen leveren." Slangen vertelt dat er tijdens de twee concerten ongeveer 55 cateringmedewerkers per avond rondlopen. Het vinden van dit personeel gaat vrij snel, want de meesten zijn werkzaam bij één van de restaurants van AWD of vrienden daarvan. In het stadion hebben ze één vip-bar, waar maximaal 160 gasten bij kunnen. Daarnaast twee grote bars en één eetkraam.

**'Perfect feest'**  
Het Soul Beach feest begint dus 's ochtends om tien uur al op het strand bij Moomba Beach. Dit duurt officieel tot drie uur 's middags, maar kent meestal een uitloop tot vijf uur, laat Slangen weten. Vanuit daar stroomt de groep richting het stadion voor het avondprogramma. Volgens Slangen zijn er per middag ruim 500 feestgangers op het strand en in het water te vinden en is de sfeer heel goed. Het is een gemengd publiek van Soul Beach toeristen en lokalen. "We hebben nog nooit problemen gehad. De bezoekers komen hier vijf of zes dagen op vakantie en hebben hun eigen muziek," aldus Slangen. De organisatie van Soul Beach brengt namelijk dj's mee en elke middag is er een live radio uitzending met de WHUR radiozender uit Washington DC, gepresenteerd door Triscina Grey. De Soul Beach toeristen voelen zich dus thuis. "Voor hen is het een perfect feest, met een fles drank op het strand."

## Eerste bezoekers

Het ministerie van Toerisme, Arbeid en Transport laat via een persbericht weten dat dit jaar hetzelfde aantal toeristen voor het festival wordt verwacht als vorig jaar. Dit zijn er tussen de 4700 en 4800. Vorig jaar was dit een recordaantal toeristen dat speciaal voor Soul Beach naar Aru-

ba kwam. Toerismeminister Otmar Oduber (AVP) laat in het persbericht dan ook weten blij te zijn met dit resultaat. De eerste groep toeristen is al op ons eiland aangekomen en de komende dagen zullen er meer toeristen bijkomen voor aanvang van de grote concerten dit weekend.

## Hardlopen in Zeewijk

SAN NICOLAS — Sportinstituut Idefre houdt zaterdag 28 mei een tweetal loop-evenementen in Zeewijk. De negende editie van de Kids 1 Mile wordt gehouden bij het strand van Cura Cabai om half vijf. Kinderen in de leeftijd tussen zes en vijftien jaar rennen een parcours van een

mijl. Ouders kunnen uiteraard met hun kinderen meeren, zo laat Idefre weten in haar persbericht. Een uur later, om half zes, wordt het startschot gegeven voor een wandeltocht van vijf kilometer. Idefre hoopt dat vooral groepen meedoen aan het evenement, of het nou een groep

collega's of leden van een sportclub, een heel gezin of wandelgroep is.

Om groepen in te schrijven kan gebeld worden met telefoonnummers 582-4987 of 582-1230. Inschrijven kost 5 florin per persoon en inbegrepen zijn fruit, sap en deelname aan een loterij.

## IPA-studenten delen ervaring buitenlandeducatie



Deze IPA studentes gaven een presentatie over Peru, het land waar zij onlangs stage liepen.

ORANJESTAD — Elk jaar gaan groepjes derdejaarsstudenten van de docentenopleiding IPA (Instituto Pedagógico Arubano) naar het buitenland. Afgelopen vrijdag werden de buitenlandervaringen in een expositie gepresenteerd.

De studenten vertrokken naar het buitenland om hun horizon te verbreden, de cultuur en het systeem van lesgeven in een ander land te leren kennen, om didactische en pedagogische ervaring op te doen en om ervaringen uit te wisselen met buitenlandse medestudenten. De minister van Justitie en Onderwijs, Arthur Dowers (AVP), opende de expositie met het door-

knippen van een lintje en de internationaal stagiaire-coördinator Wilma Kuiperi hield het openingswoord. Dit jaar hebben vier groepjes studenten drie verschillende landen bezocht. Zo vertrok er een groep studenten voor drie maanden naar Nederland waar ze de minor Global Education volgden. Een andere groep verbleef voor één maand in Cuzco, Peru,

en nog eens twee groepen deden ervaringen op in Panama. Allemaal hebben ze een vergelijkingsonderzoek gedaan naar het educatiesysteem van Aruba vergeleken met het land waar de studenten verbleven. De ervaringen en ideeën zijn meegenomen om hier in de praktijk toe te kunnen passen. Elke student gaf tijdens de expositie informatie over het land waar ze zijn geweest en vertelde over hun onderzoeksresultaten. In de expositie kwam de symboliek van elk land naar voren dat met water te maken had.

## Hemelvaartsdienst Fatimakerk

ORANJESTAD — De parochie van de Fatimakerk in Dakota houdt op donderdag 2 juni een speciale Hemelvaartsdienst. Deze vindt plaats om negen uur 's ochtends, een uur later dan het gebruikelijke tijdstip van acht uur. Tijdens

de Eucharistieviering ontvangen kinderen van de Pius X School hun eerste heilige communie. Ook is er een dienst om zes uur 's avonds. Op vrijdag 3 juni start een nieuwe 'novena' 's avonds om kwart over zes. Deze wordt elke dag tot 11

juni herhaald op hetzelfde tijdstip, behalve op zondag 5 juni. Dan wordt de novena om kwart over vijf gehouden. De Fatimakerk rekent op de aanwezigheid van alle gebedsgroepen op het eiland bij deze activiteit.

## Vondeling



ORANJESTAD — De medewerkers van dierenkliniek Wayaca zijn op zoek naar de eigenaar van deze hond. Het dier is vorige week naar de kliniek gebracht en daar opgevangen. Maar ze weten niet van wie de hond is. Daarom doen ze via de krant een oproep. Wie de hond herkent, kan contact opnemen met telefoonnummer 582-1720 of info@arubavets.com. Dat kan tussen zeven uur 's ochtends en zes uur 's avonds.

## Arubaanse toastmaster derde bij Caribische conferentie



De delegatie van de Aruba Toastmasters Club.

ORANJESTAD — Olivia Groeneveldt, die namens Aruba Toastmasters Club meedeelde aan de Caribische Toastmasters Conferentie, is derde geworden tijdens de Table Topics Contest. Deze wedstrijd werd gehouden tijdens de conferentie.

Nancy Lammers, voorzitter van de Arubaanse Toastmasters Club, reageert blij op het nieuws. "Het is voor het eerst dat Aruba deelnam aan een regionale conferentie en dan is een derde plaats gewoon fantastisch", aldus Lammers. Aruba Toastmasters

Club begon voor het eerst in 1963. In 1996 stopte de club en het duurde tot vorig jaar december voordat ze zich weer nieuw leven kon inblazen. Toastmaster Groeneveldt is een nieuw lid en heeft zichzelf dus direct bewezen. Ze mag zichzelf intussen Sergeant-

at-Arms bij de club noemen. De Arubaanse club oefent regelmatig en in maart hielden zij hun eigen eerste Table Topics Contest. Ook die werd door Groeneveldt gewonnen. Daardoor mocht ze Aruba vertegenwoordigen tijdens de Caribische Toastmasters Conferentie. Afgelopen week vertrok ze samen met toastmaster Veronica Paul naar de Britse Maagdeneilanden (Tortola), waar de conferentie werd gehouden

en daar werd ze dus derde.

**Nieuwe leden**  
Aruba Toastmasters Club is op zoek naar meer nieuwe leden. Wie graag een uitstekend spreker of leider wil worden, een zogenaamde toastmaster, kan zich aanmelden. De club komt twee keer per maand bijeen, op dinsdag en donderdag. Ze hebben een Facebook-pagina en zijn ook via ToastmastersClub.Aruba@yahoo.com te bereiken.

Na weken van ploeteren op de lesstof, moet het nu dan echt gebeuren. 2853 leerlingen buigen zich twee weken lang in opperste concentratie over hun examens. Een spannende tijd voor de examenkandidaten, maar ook voor hun ouders en docenten. Verslaggever Nelly Rosa peilt elke dag op een andere locatie de stemming.

Surveillant Fausto Adonis zit eenzaam aan een tafel. Hij kijkt het economie-examen na terwijl het vwo-examen Frans achter hem aan de gang is. Tijdens het nakijken bewaakt hij de stilte op de galerij. Economie was een pittig examen, zegt Adonis. De vakdocent economie schudt zijn hoofd als hij uitlegt dat van de 27 vragen slechts bij zes vragen de leerlingen hun rekenmachines hoefden te gebruiken. “Het examen was te theoretisch.” Thema’s zijn onder meer financieringstekort, koppeling van munten aan de dollar en effecten van de ontslagregeling op de inkomstenverdeling. Hij

## EindExamen



bladert door het opgavenblad en leest hardop de vragen voor: “Leg uit, bepaal, verklaar, noem. Als je niet sterk bent in het uitleggen, dan hang je.” Hij heeft het werk grotendeels nagekeken. De leerlingen hebben het zo slecht nog niet gemaakt. “Er zullen wel leerlingen met een voldoende zijn”, zegt de docent droog. Het is één voor tien. Over een minuut moet het opgavenblad dicht en de penen neer. Olivia Manse (17) schrijft ijverig de antwoorden over op een kladpapier. Zodra ze thuis is, kruipt ze achter de computer om de antwoorden te controleren. “Aan de ene kant”, zegt ze als we richting het parkeerplaats lopen, “is het controleren van mijn antwoorden geruststellend”, maar soms levert het stressmomenten

op voor de vwo-leerlinge. Als een klasgenoot vraagt hoe ze het heeft gemaakt, maakt ze een twijfelend handgebaar. “Het was lang”, zegt ze. “Over de eerste teksten heb ik lang gedaan. Optimistisch zocht ik in het begin constant woorden op. Toen ik zag dat ik een halfuur had gedaan over drie teksten, dacht ik bij mezelf ‘Oeps, dat gaat niet goed’. Zeker als je uitrekent dat je een kwartier per tekst hebt.” Binnen tweeënhalf uur moesten de leerlingen 41 vragen beantwoorden. De tien leesteksten gingen onder meer over het groeiend aantal mannelijke verloskundigen, een pelgrimsreis en Fransen die op vakantie gaan. “De teksten vond ik niet superinteressant.”

Jady Liong (20) heeft een opgavenblad bij zich. Letice Braun (19), Jady en Olivia vergelijken hun antwoorden bij vraag 41. Voor wie is de pelgrimstocht naar Saint-Jacques de Compostelle louter een sportieve prestatie? Volgens Jady is het juiste antwoord Sandrine, want zij was eerst drie jaar ziek

en nu ze haar ziekte heeft overwonnen is de pelgrimstocht een sportieve prestatie, beredeneert ze. Letice denkt Iris, zij is met haar 28 jaar de jongste van de geïnterviewde deelnemers, en Olivia heeft Michel ingevuld. Een kijkje in het correctiemodel dat online staat, wijst aan dat Olivia het goed heeft. Een punt voor Olivia. Ze staat er goed voor. Zelfs met een 3,8 sluit ze het vak voldoende af. “Frans is niet echt een vak waarvoor je leert”, zegt Jady. De drie meiden halen herinneringen op aan hun oud-docente Frans Eileen Keasberry. “Haar passie voor het vak was aanstekend”, zegt Letice. Het drieliet vindt het jammer dat de docente de school vorig jaar heeft verlaten. Keasberry is er deels verantwoordelijk voor dat ze Frans in hun vakkenpakket hebben. Letice, die hoopt op een professionele zangcarrière. “Voor haar afscheid vroeg ze of ik ‘Ne me quitte pas’ van Jacques Brel wilde voorbereiden.” Deze kennismaking bleek een openbaring te zijn. “Ik ben nu gek op Franstalige muziek.”

## Leeuw voorlopig nog alleen

**WILLEMSTAD — De leeuw in de dierentuin die alleen is achtergebleven nadat maandagochtend (niet gisteren zoals eerder vermeld) de leeuw in is overleden, zal voorlopig geen gezelschap krijgen.**

Het wrange is dat het nieuwe bestuur van Parke Tropikal net wat concretere plannen had om het leeuwenverblijf diervriendelijker te maken, waarbij het huidige verblijf het nachtverblijf zou worden en het veld daarachter waar nu de grote speeltuin staat, als dagverblijf dienst zou doen. Hoewel al veel plannen voor de dierentuin de revue zijn gepasseerd, verwacht dierenarts Odette Doest – vanaf de aankomst van de leeuwen in 2004 hun vaste dierenarts – dat deze plannen gerealiseerd gaan worden en er dan een nieuwe compagnon voor leeuw King, die dertien of veertien jaar is, gezocht gaat worden in een andere dierentuin. Er zijn mensen die vinden dat de dierentuin geen leeuwen meer moet houden. Doest: “De leeuwen hebben toch een educatieve waarde voor kinderen en ook voor volwassenen op Curaçao



De leeuw in moet mee naar de praktijk.

hebben de leeuwen veel emotionele waarde. Met verbeterde faciliteiten en onder goede omstandigheden, is het ook niet zielig.” De leeuw, Simba, die elf jaar is geworden, is door Doest onderzocht nadat zij donderdag niet at. In eerste instantie liet zij zich niet

opsluiten, maar uiteindelijk kon de leeuw in platgespoten worden en werd er een echo gemaakt en bloed afgenomen. Het dier had een baarmoederontsteking en werd zaterdag geopereerd, omdat de antibiotica niet aansloeg. Dit gebeurde bij de dierenarts zelf in de

praktijk en duurde 2,5 uur. Er was een groep van in totaal vijftien personen betrokken bij het letten op de leeuw, het vervoer en het assisteren. Nadat zij maandag was overleden bleek uit de autopsie dat de leeuw in is overleden aan longembolie.

## Insight examen

### ‘Kangoeroes’

Het lijkt wel of de eindexamens van de middelbare scholen dit jaar eendeloos lang duren, maar dat is echter maar schijn. In voorafgaande jaren was er evenwel een welkome rustpauze van een dag of vier ingelast omdat Hemelvaartsdag ook gevierd moest worden en dit jaar valt deze dag net na de examenperiode. Iedereen aan het werk dus weer met voor het vsbo Engels, altijd wel interessant, voor de havisten een greintje scheikunde, terwijl het vwo zich mocht buigen over wat eenvoudiger sommen dan die worden opgediend tijdens het zware wiskunde B-examen. Ik dank hierbij overigens Emy Coelho voor de voortreffelijke samenwerking die tot stand is gekomen tussen de Amigoe en (voorheen) het Examenbureau voor het iedere dag verstrekken van de examens.

door Hans Vaders

Vandaag dat ik dit jaar veel meer aandacht kan schenken aan de verrichtingen binnen het vsbo, dat – ik merkte dit al eerder op – de meeste examenkandidaten op het eiland herbergt en waarvan de resultaten voor de examinand nandi ongekend belangrijk zijn voor eventuele doorstroming naar het havo of het kiezen van een mbo-studie in het buitenland.

Nu, in dat grimmige buitenland is de kennis van een redelijk mondje Engels beslist geen nadeel. Het waren maar liefst dertien teksten en als klap op de vuurpijl een schrijfpdracht die de kandidaten in snel tempo moesten doornemen. Maar niet getreurd, de meeste opgaven waren snel te maken zoals opgave 1 over die domme Duitser uit Kiel die 60.000 mark door de wc spoelde omdat hij in de veronderstelling verkeerde dat ze na invoering van de euro niets meer waard waren. Natuurlijk gaan we daar-

naast wat Romeinse restanten in Engeland bekijken. Dan is Vindolanda Fort & Museum zeker interessant omdat daar ook nog opgravingen worden uitgevoerd. Weer een punt voor de kandidaat. Een zuivere intikken was opgave 4 waarin een spottende ingezonden briefschrijver reageerde op een actie van de gemeente Bristol om maar liefst honderd taxus-bomen uit een park te verwijderen omdat het eten van de blaadjes levensgevaarlijk voor kinderen zou zijn. De briefschrijver: ‘I think the time has come to lock children up 24 hours a day, and only let them out over the age of 18 in appropriate protective clothing’. Misschien een idee om onze baldadige jeugd het hoofd te bieden? En zo kunnen we doorgaan met de aardige opgaven zoals over de sfeervol beschreven Night Safari in Singapore waar je ‘s nachts een aantal unieke nachtdieren in volle pracht kunt aanschouwen. Hopla, alweer twee punten verdiend. En laten we daarnaast iets doen aan het broeikas effect. Greenpeace

## Tromp uit zeer zware beschuldigingen over MFK-ministers

**WILLEMSTAD — Centrale Bank-directeur Emsley Tromp heeft vanochtend enkele zeer zware beschuldigingen geuit tegen leden van het kabinet-Schotte. Tijdens een gesprek met premier Gerrit Schotte en later in diverse media stelde Tromp onder meer dat Financiën-minister George ‘Jorge’ Jamaloodin (MFK) de Girobank onder druk zou zetten om geldstransporten door zijn beveiligingsbedrijf uit te laten voeren om zo de huishankier van de regering te kunnen worden.**

Tevens zou Schotte betalingen doen met cheques van benzinestationketen V andis en een vertegenwoordiger van minister Nasser El Hakim (Economische Ontwikkeling, MFK) zou een stuk terrein eisen in ruil voor het verstrekken van een taxiholiday. Tromp heeft inmiddels een advocaat opdracht gegeven om deze zaken bij het Openbaar Ministerie (OM) aanhangig te maken. Het gesprek tussen Tromp en Schotte vond laat in de ochtend plaats. De twee stonden stil bij de situatie die ontstaan is sinds de Centrale Bank-directeur gisteren zware kritiek uitte op het kabinet en stelde dat dit het functioneren van de Centrale Bank

onmogelijk maakt, en bij de rol van Tromp bij een lening voor twee bedrijven bij een lokale bank. De premier zou volgens Tromp verschillende keren hebben aangegeven

dat hij nu met een situatie wordt geconfronteerd, waarvoor een oplossing moet worden gevonden.

Het was hierna dat Tromp zijn zware beschuldigingen jegens de MFK-ministers in het gesprek naar voren bracht en aankondigde dat het zijn plicht is om strafbare feiten bij het OM te melden. De beschuldigingen van Tromp waren voor Schotte aanleiding om zijn collega Jamaloodin bij het gesprek te roepen.

### ‘Gebrek aan Curaçaoënaars in commissie beledigend’

Vervolg van pagina 1

Er zijn voldoende redenen om ook die twee leden uit hier in Curaçao woonachtigen te putten, vindt Peterson. “De Voortgangcommissie dient in Curaçao de uitvoering van plannen van aanpak, die betrekking hebben op in Curaçao gevestigde instituten,

namelijk het Korps Politie Curaçao en het strafinstituut Sentro di Detenshon i Korekshon Kórson, te toetsen.”

Peterson vervolgt tegenover de koningin: “Dat noch de Minister President noch de Minister van Justitie van uw land voldoende gevoelens kennen of hebben om in staat te zijn om in Curaçao woonachtigen, die deskundig en ervaren genoeg zijn, om als lid en/of voorzitter van de Voortgangcommissie op te treden, te vinden, komt niet geloofwaardig over en onderstreept naar mijn mening voormeld apart karakter, dat uw koninkrijk, althans uw land, al eeuwen karakteriseert.” De ‘hier bedoelde gang van zaken’ acht Peterson ook een belediging aan het adres van alle Curaçaose autoriteiten, die met het Korps Politie Curaçao en/of voormeld strafinstituut van doen hebben. “Ik heb begrepen dat, met een beroep op de waarborgfunctie van Nederland ex het Statuut (een functie, die in ieder geval sedert de totstandkoming van het Statuut niet is vervuld door Nederland), is gesteld, althans gesuggereerd, dat alleen personen, die in uw land met autochtone Nederlanders plegen te worden aangeduid, in staat zijn om de uitvoering van de plannen van aanpak te monitoren en daaromtrent te adviseren en/of te rapporteren. Alsof Curaçaose autoriteiten steeds corrupt zijn en onder Curaçaose burgers niet voldoende personen zijn die de plicht, capaciteit en ervaring hebben om te toetsen of deugdelijk bestuur niet in de twee hier aan de orde zijnde instituten wordt toegepast.”

Valid from May 23<sup>rd</sup> till June 5<sup>th</sup>, 2011

Summer Sale

25%  
50%  
75%

ON SUNGLASSES

OCCHIALI

Zuikertuin Mall  
Tel.: +5999 738-6320

Jan Thiel Beach

Tel.: +5999 767-0683

MEENA'S

DUTY FREE STORE - HEERENSTRAAT 28  
Tel.: +5999 461-5100

De nieuwe 6 weekse cursus

Salsa

Puerto Rican Style  
begint weer op

MA 23 MEI om 20.45 of  
DO 25 MEI om 19.00

te VILLA MARIA (Scharloo)

1e les = Proefles = GRATIS!

Info: 561.1268 - 512.2552

WWW.SALSIPUEDES.COM

WONINGVERZEKERING.  
GEEN HUISVERZEKERING.

Van de schommelstoel die u van oma heeft geërfd, tot de geborduurde kussentjes en de mooie sieraden. De RSA woningverzekering verzekert ook de kleine spulletjes, omdat wij begrijpen dat het juist die kostbaarheden zijn die uw huis maken tot wat het is: uw eigen stekje.

Verzeker nu uw woning en uw waardevolle spullen tegen de financiële gevolgen van onder meer waterschade, diefstal of brand en ontvang een flinke korting op een taxatierapport door een professionele woningtaxateur.

Meer weten?Vraag uw broker of kom langs bij één van onze kantoren op Curaçao, Aruba en Bonaire.

|             |                          |                        |              |
|-------------|--------------------------|------------------------|--------------|
| RSA Curaçao | Kaya Flamboyen 7         | Tel.: (+5999) 767 4444 | } www.rsa.an |
| RSA Aruba   | L.G. Smith Boulevard 124 | Tel.: (+297) 583 0668  |              |
| RSA Bonaire | Kaya Gobernador Debrot   | Tel.: (+599) 717 2080  |              |

Nieuwe beschikking nodig

# Huizenbouw Wechi nog niet van de baan

**WILLEMSTAD — Dat de overheid een nieuwe beschikking moet uitvaardigen voor de bestemming van Wechi, wil niet zeggen dat de huizenbouw van de baan is. Dat zegt advocaat Bertie Braam in een reactie op het vonnis in de LAR-zaak van gisteren die Amigu di Tera had aangespannen. Het land overweegt in beroep te gaan.**

Braam vertegenwoordigde vakbond Sebi van Fundashon Kas Popular (FKP), die het terrein al in de jaren negentig heeft aangekocht om huizen op te bouwen en zich in deze zaak had gevoegd. 500 van de 2500 geplande woningen zijn bestemd voor sociale woningbouw. Maar milieuorganisatie Amigu di Tera argumenteerde dat de beschikking voor Wechi van 29 maart vorig jaar onvol-

doende duidelijk was en dat er eerst onderzoek moet komen tot de bestemming van (een deel van) Wechi definitief vastgesteld kan worden. De organisatie heeft zich altijd verzet tegen bebouwing van het natuurgebied. Naast deze LAR-procedure, zijn er ook bijna 160 bezwaarschriften ingediend die nog niet zijn afgerond. Hoger beroep kan volgens Braam wel kans van slagen hebben, aange-

zien er enkele formaliteiten in het vonnis staan waar hij het niet mee eens is. Er kan zo tijd gewonnen worden, maar aan de andere kant worden LAR-zaken (Landsverordening Administratieve Rechtszaak) maar twee keer per jaar behandeld. Als de overheid zich houdt aan het vonnis van gisteren en een nieuwe beschikking voor Wechi opstelt die juridisch beter is afgetimmerd, kan ze sneller klaar zijn, zo redeneert de advocaat. FKP-directeur Arthur Con, voorzitter Richenel Ilario van Sebi en voormalig gedeputeerde Anthony Godett (FOL) die zich sterk maakte voor de

woonbestemming van Wechi, reageerden teleurgesteld op het vonnis. Zij haalden onder andere de enorme wachtlijst van woningzoekenden bij FKP aan. Dat aantal schommelt al jaren rond de 8000. Maar sowieso zou het bebouwen van dit deel vanaf de rotonde Zegu tot aan Malpais nog wel een aantal jaren in beslag nemen, aangezien er nog niets aan infrastructuur is opgezet. Om de 134 hectare te Wechi te ontwikkelen, is 167 miljoen gulden vereist. FKP zou 140 miljoen moeten ophoesten, 20 miljoen gulden zou beschikbaar gesteld worden vanuit de Europese Unie.

## Nationale wijkaanpak



**WILLEMSTAD — Premier Gerrit Schotte heeft gisteren een financieringsakkoord getekend met Usona om het werk van het Nationaal Plan Wijkontwikkeling te financieren. Het gaat om een bedrag van 55.000 gulden. Zoals bekend is de integrale wijkaanpak een van de speerpunten van het kabinet-Schotte. Dit jaar zijn er vijftien wijken uitgekozen die door de regering integraal worden opgeknapt. Alle ministeries zijn betrokken om de leefbaarheid van deze wijken te vergroten. Op de foto vlnr: Reginaldo Doran van Usona, projectleider Nationaal Plan Wijkontwikkeling Vernon Daal en minister-president Schotte.**

## Schotte op werkbezoek naar Nederland en Spanje

**WILLEMSTAD — Premier Gerrit Schotte (MFK) is van 27 mei tot en met 6 juni uitlandig in verband met werkbezoeken aan Nederland en Spanje. In Nederland zal Schotte spreken met een aantal Nederlandse politici en koningin Beatrix, terwijl hij in Spanje een internationale toeristische beurs zal bijwonen.**

In Nederland zal Schotte gesprekken voeren met de Nederlandse premier Mark Rutte (VVD), de ministers Piet Hein Donner (Binnenlandse Zaken en Koninkrijksza-

ken, CDA) en Uri Rosenthal (Buitenlandse Zaken, VVD) en de Amsterdamse wethouder Andr  e van Es (Integratie, GroenLinks). Schotte zal overleg voeren met een aantal fractieleiders in de Tweede Kamer, zoals Alexander Pechtold (D66), Job Cohen (PvdA) en Jolande Sap (GroenLinks). Er staan ook gesprekken gepland met onder anderen de president van de Hoge Raad Geert Corstens, en brengt de premier een bezoek aan de containerterminal van Rotterdam. Ook staat een werkbezoek aan koningin Beatrix op de agenda van Schotte. Schotte reist op 1 juni naar

de Spaanse stad Malaga om de Feria Tur  stico Euroal di Torremolinos bij te wonen. De dag daarop zal de Curaçaose premier de openings toespraak houden van de toeristische beurs. In Spanje zal hij gesprekken voeren met de burgemeester van Torremolinos, Pedro Fern  dez Montes, en vertegenwoordigers van reisbureaus en luchthavens. Op de agenda staan verder ook een ontmoeting met het bestuur van hotelketen Sol-Melia, en interviews met verschillende media. Schotte reist 4 juni naar Nederland terug en is de 6e keer op Cura  o.

## Manifestatie pro regering

**WILLEMSTAD — De coalitiepartijen MFK, PS en MAN houden op zondag 5 juni een manifestatie, waarbij het volk wordt opgeroepen zijn steun aan de regering te betuigen. Dit is een initiatief van de PS, die haar coalitiepartners heeft uitgenodigd om het evenement bij te wonen. Volgens PS-voorzitter en Statenlid Melvin Cijntje moet de manifestatie worden gezien als een steunbetuiging van het volk voor de richting die de nieuwe regering is ingeslagen. De manifestatie vangt om drie uur 's middags aan bij het Tula-Monument te Rif. Vandaar uit vertrekt een tocht door de straten van Otrobanda die eindigt op het Brionplein. Daar zullen de politiek leiders van**

de drie partijen die zitting hebben in de coalitie toespraken houden voor de verzamelde menigte. Het gebeuren duurt tot ongeveer half zeven 's avonds. Volgens Cijntje kunnen de sympathisanten van de regeringspartijen in hun eigen partijkleuren aan de actie deelnemen. De manifestatie komt op het moment dat de regeringspartijen veel kritiek krijgen, vooral op de wijze waarop zij met tal van prominenten, overheids-nv's en instituten op het eiland zijn omgesprongen. De manifestatie van 5 juni moet volgens de regeringspartijen aantonen, dat ondanks de kritiek vanuit de oppositiebanken, het volk van Cura  o nog steeds achter de regering staat.

## S&S juwelier weer overvallen

**WILLEMSTAD — S&S Jewellery in het Samira Shopping Center aan de Rooseveltweg is gistermiddag weer overvallen. De juwelier en pandjeshuis is al twee keer eerder slachtoffer geworden van een overval en heeft sindsdien zijn winkel beveiligd met hekwerk.**

Tevens moeten klanten door twee deuren die van binnen eerst geopend moeten worden voor ze in de winkel staan.

### Kogels, vest en softdrugs

**WILLEMSTAD — De politie hield maandagmorgen een 23-jarige man aan op de luchthaven. L.L.F. bleek drie kogels bij zich te hebben op het moment dat hij wilde reizen. Hij werd aangehouden op verdenking van overtreding van de vuurwapenverordening.**

Bij een inval in een woning aan de Welatinaweg troffen de agenten vijf hulzen, een kogelwerend vest, een beetje hasj en een beetje marihuana aan, die in beslag werden genomen.

### Tiener verkracht

**WILLEMSTAD — In een appartement in een complex aan de Canasterweg in Boca Sami is gistermiddag een achttienjarige vrouw verkracht.**

De dader drong de woning binnen waar ze op dat moment alleen thuis was. Na zijn daad vluchtte de man weg. Het slachtoffer wist de politie te alarmeren die snel ter plaatse was. De verdachte is nog niet aangehouden, de zaak is in onderzoek bij Jeugd & Zeden Zaken van de politie.

## Broers verdacht van overval

**WILLEMSTAD — De politie hield gistermiddag twee tieners van achttien en negentien jaar aan op verdenking van het plegen van een overval op 4 mei, ter hoogte van een mini-market op de kruising Kadushistraat/Kaya Choromi. De twee broers S.G.H. (18) en S.I.H. (19) werden aangehouden ter hoogte van een Chinees restaurant in Mont  a Rey. Tijdens de overval zouden de verdachten de man M.J.A.P. met een honkbalknuppel hebben mishandeld en daarna hebben beroofd. De auto**

waarin de broers reden ten tijde van hun aanhouding is in beslag genomen.

### Verdachte (17) van diefstal aangehouden

**WILLEMSTAD — In verband met een diefstal op 13 november vorig jaar uit elektronicawinkel Baba's in Otrobanda, is gistermiddag een zeventienjarige jongen aangehouden als verdachte. De aanhouding van A.L.R. gebeurde toen hij net in de bus wilde stappen, voor een benzinepomp aan de Rooseveltweg.**

**50% op Italiaanse Gouden Sieraden**  
**new amsterdam store**  
**14+18 krt.**  
**Gomezplein #14, Punda**

“Ik heb voorgesteld om de beheerraad los te koppelen van het Departement van Justitie en de directeur, zodat er ook meer afstand is.” Jacoba is het dan ook eens met de conclusies van Stichting Overheids Accountant Bureau (Soab) dat de administratie van het Criminaliteitsfonds veel te wensen overlaat. “Maar een minister accordeert alleen maar, de administratie is niet in zijn of haar handen.” Ze hoop daarom dat de aanbevelingen van Soab uitgevoerd worden. Zoals een aparte uitvoeringsorganisatie, die onder meer kan

## ‘Wel voorstel gedaan voor beter beheer Criminaliteitsfonds’

Magali Jacoba:

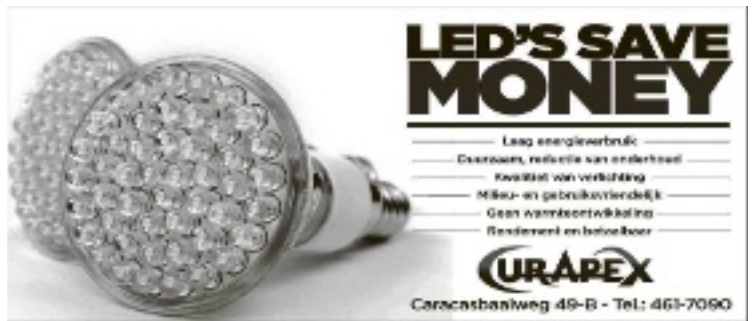
voorzien in een gedegen administratie, het houden van toezicht op naleving van de voorwaarden en het scheppen van waarborgen ten aanzien van de ge  nde gelden als inkomstenbron van het fonds. Het fonds wordt onder andere gevoed door boetegelden of geld dat door criminaliteit is verkregen en waarvan de bezitter is veroordeeld.

De Soab oordeelde dat het toevallig is dat veel cheques twee dagen voor 10-10-10 getekend zijn. Maar dat had volgens Jacoba betrekking op projecten die al veel eerder dat jaar ge  nitieerd waren en met het oog op de naderende overdracht. “Toen ik aantrad (in augustus 2009, red.) heb ik ook een nulmeting laten maken. Daarbij constateerde ik ook dat het een en ander niet klopte, maar daar ben ik niet mee naar de media gestapt.” De cheques voor verschillende projecten die op

8 oktober werden getekend vertegenwoordigen een waarde van 2,2 miljoen gulden. Dit bedrag is nog niet ge  nd. De Soab gaf aan de minister de overweging om zich juridisch te laten adviseren over eventuele uitbetaling, aangezien de procedures voor toekenning van de bedragen administratief niet in orde waren. De actie van minister Wilsoe om het rapport naar de Staten te sturen omschrijft Jacoba als een politieke. “Dat is zijn verantwoordelijkheid. Mijn

geweten is schoon. Het Criminaliteitsfonds is destijds opgericht door de PAR en heeft als doel geld terug te laten vloeien naar de maatschappij.” Er zijn in totaal drie rapporten opgemaakt en de minister stuurt zelfs aan op een vierde verslag over het Criminaliteitsfonds. Maar als er echt iets in zou staan dat duidt op strafrechtelijke feiten, dan moet de minister naar het Openbaar Ministerie stappen om een aanklacht in te dienen, aldus Jacoba.

Advertenties Cura  o



## International School of Cura  o Book Week

Selection of new children's books in English

Book sale open to the public

**Date: Friday May 27th, 2011**  
**Time: 8:00 am - 3:00 pm**  
**Place: ISC Library, Emmastad**



**17.00 tot 20.00u**

**Avond MARKT**

**een GEZELLIGE MARKT met Diverse Stalletjes**

**SANDCASTLE FOR KIDS & MOMS**

**Bramendiweg (Barragan) 21**

**Nieuwe/ 2e Hands kleding speelgoed local art hapjes & drinken**

**Za 28 mei**

## Bliksem boven vulkaan



Foto: Jon Gustafsson

Niet eerder hebben wetenschappers zoveel bliksem-schichten geteld als in de aswolk boven de IJslandse vulkaan afgelopen zondag. In een uur tijd waren er boven de krater van de Grims-

vötn maar liefst 2198 flitsen te zien. Dat meldde de IJslandse krant *Morgunbladid*. De bliksems zijn echter geen teken van de Apocalyps. Ze worden vermoedelijk veroorzaakt doordat as, rook en

stoom extreem snel opstijgen, en water bevroest. Wel bevestigt het aantal flitsen dat de vulkaanuitbarsting zeer intens is, hoewel er een relatief kleine krater is ontstaan.

## Meisje (15) heeft relatie met oom

Een Deens meisje van 15 jaar is verliefd op haar 30-jarige oom. Ze vroeg zich af of het wel toegestaan is om een relatie met je oom te hebben en stuurde een brief naar de burgemeester van haar woonplaats Albahus. De ambtenaren hadden een flinke klus aan het naspeuren van de wetgeving, maar moesten met grote tegenzin toegeven dat de Deense wet dit niet verbiedt. De lacune in de wet veroorzaakt nogal wat tumult onder psychologen

en sociaal werkers, die denken dat pedofielen hierdoor hun gang kunnen gaan met hun minderjarige nichtjes. In Denemarken bestaan 900 tot 1400 huwelijken tussen neef en nicht. Psycholoog Kuno Sørensen van de kindervereniging 'Red de kinderen' is van mening dat de wet die leraren verbiedt om seks te hebben met leerlingen onder de 18 jaar uitgebreid moet worden, door ooms en tantes daar ook onder te laten vallen.

## Schooldirecteur is inbreker

De 56-jarige directeur van basisschool De Vuurvogel in Malden is op heterdaad betrapt bij een inbraak in de woning van een schooljuf. Vorige week werd de man in de Groesbeekse woning van de vrouw aangehouden. Na drie dagen voorarrest is hij afgelopen vrijdag vrijgelaten. De directeur maakte gebruik van een valse sleutel en ging de woning binnen toen de juf op school was. De vrouw heeft volgens de politie aangifte gedaan van inbraak, diefstal en stalking. Het is niet bekend wat de directeur uit de woning wilde meenemen. De zaak wordt nog onderzocht. De inbraak werd ontdekt doordat een buurtbewoner hem het huis van de vrouw zag binnengaan. De buurtbewo-

ner vertrouwde het niet en waarschuwde een politie-agent die in de straat woont. Die belde langere tijd aan bij de woning, waarop er werd open gedaan. De schooldirecteur kon niet goed verklaren wat hij deed in de woning. Via een brief zijn ouders van de leerlingen van De Vuurvogel op de hoogte gebracht van de aanhouding. De brief werd opgesteld door schoolbestuur Conexus in overleg met de burgemeester van Heumen en de politie. Een politiewoordvoester kon niet zeggen hoe lang de directeur de juf al stalkte of er ooit sprake is geweest van een relatie tussen hen. Het schoolbestuur heeft besloten de directeur met onmiddellijke ingang op non-actief te stellen.

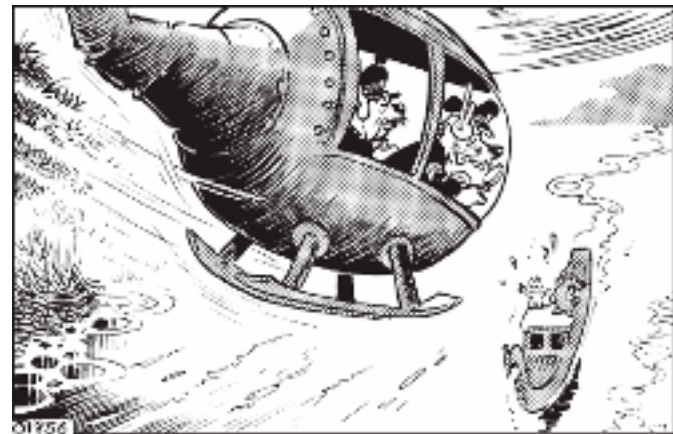
## Broekzakbeller

Een drugsdealer in het Amerikaanse plaatsje Gainesville is opgepakt dankzij broekzakbellen. De telefoon van de man belde uit zichzelf met alarmnummer 911, juist terwijl hij aan het dealen was. De telefonist van de alarmcentrale seinde meteen de plaatselijke politie in. Agenten werden naar het restaurant gestuurd van waaruit was gebeld.

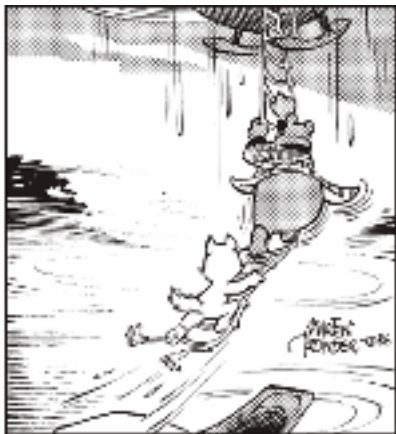
De 911-telefonist die nog steeds een open lijn had met de drugsdealer, kon de politie vervolgens naar de verdachte leiden door goed te luisteren. De dealer bleek een 18-jarige ober van het restaurant. Hij had pijnstillers en kalmeringsmiddelen op zak. De man is opgepakt en zal volgens een plaatselijke krant worden vervolgd wegens drugsbezit.

## HEER BOMMEL EN HET EINDE VAN EINDELOOS

Door Marten Toonder



Wat hij zag, was de helikopter van de Rommeldamse politie, die zijn tweede zoekvlucht boven de Woeste Gronden maakte. 'Een plas water', sprak brigadier Snuf, die de expeditie als vrijwilliger leidde. 'Gek; dat meer hebben we de vorige keer gemist.' 'In deze buurt blijven de dingen nooit hetzelfde', zei de agent Stevel. 'Maar ziet u wat daar drijft? Een bootje, lijkt me. Ik ga een eindje zakken.' Hij voegde de daad bij het woord, en de brigadier greep haastig de microfoon. 'Hebben gemisten gevonden', meldde hij. 'Zijn recht boven hen.



Laten touwladder zakken...' Hij zweeg en luisterde opletend naar het opgewonden geroept dat uit het toestel klonk. 'Begrepen', sprak hij toen er een stilte intrad. 'Komt in orde. Over en uit.' Stevel had intussen niet stilgezeten, zodat heer Bommel en Tom Poes het dak van de gondel konden verlaten door de zwaaiende ladder te beklimmen. Gelukkig was er geen wind, zodat ze zonder ongelukken uit de nevels konden opstijgen en in het toestel klauteren.

## Gearresteerd wegens autorijden

De religieuze politie in Saudi-Arabië heeft vandaag een vrouw gearresteerd omdat zij auto reed. De vrouw had een filmpje op Facebook geplaatst waarin zij rijdend te zien was en riep andere Saudische vrouwen op hetzelfde te doen. Naast het plaatsen van het filmpje startte Manal Al-Sherif op Facebook de pagina 'Leer me hoe ik kan autorijden zodat ik mezelf kan beschermen'. Op die pagina riepen de vrouwelijke initiatiefnemers de Saudische regering op het rijverbod voor vrouwen op te heffen. Het ul-

traconservatieve moslimland is het enige land ter wereld dat vrouwen verbiedt te rijden. Via de Facebook-pagina had Al-Sherif vrouwen in heel Saudi-Arabië opgeroepen om op 17 juni achter het stuur te gaan zitten. Over het waarom van deze actie schrijft ze: "Wij willen leven als volwaardige burgers, zonder de vernedering dat we iedere dag opnieuw een chauffeur moeten vinden. Wij hebben niet als doel de wet te breken of de autoriteiten uit te dagen, maar willen simpelweg onze rechten opeisen."

## Groot alarm om knuffel

Het is bewezen; naast clowns, spinnen en mimespelers zijn knuffels supereng. Dat vinden althans de bewoners van het Britse plaatsje Hedge End. De politie kwam eraan te pas omdat er een witte tijger in een veld zou liggen. Tientallen agenten en een helikopter met warmtemeter werden uit de kast gehaald om te ontdekken dat het ging om een levensgrote knuffel. Dat meldde de BBC. Het verdoevingsteam van een nabijgelegen dierentuin stond al klaar om uit te rukken om de agenten

te ondersteunen. Uit veiligheidsoverwegingen werd een cricketwedstrijd twintig minuten stilgelegd. Ook een aantal golfers moesten uit voorzorg terugkeren naar de kantine van hun club. Een voorbijganger had de politie gebeld, nadat hij de tijger tijdens het fotograferen had ontdekt. Het werd duidelijk dat het om een knuffel ging toen de helikopter van de politie dichtbij kwam en het dier omver waaide. De politie is benieuwd wie de knuffel in het veld heeft achtergelaten.

## Met rubberboot over Alpen

Twee Duitse kunstenaars gaan een knalrode rubberboot van ruim 150 kilo de Alpen over tillen. Uiteindelijk willen ze in de Italiaanse stad Venetië de boot te water laten. De mannen zien de bizarre stunt als een kunstproject voor een kunstfestival in de stad. Dat meldde het kunstduo Thomas Huber en Wolfgang Aichner vandaag. De twee vertrekken morgen en hopen op 23 juni hun bestemming te bereiken. Het

duo zegt geïnspireerd te zijn door de filmklassieker Fitzcarraldo. In deze film lukt het de held Fitzcarraldo een stoomboot over een steile heuvel te tillen om in een gebied rijk aan rubberbomen te komen.

## Brutaal

Haarlem is volgens RTV N-H opgeschrikt door wel heel brutale vakantiegangers. Een groepje van zes toeristen heeft op de Nieuwe Gracht auto's opgetild vanuit een parkeervak en midden op de weg gezet. Een aantal auto's heeft beschadigingen opgelopen. De politie heeft de raddraaiers aangehouden.

## Man ontspant en vrouw zwoegt

Het is wetenschappelijk onderzocht waarom een man bij thuiskomst van zijn werk het liefst met een biertje op de bank ploft, terwijl zijn vrouw het huishouden doet. Uit Amerikaans onderzoek blijkt dat mannen het best tot rust komen wanneer hun partner huishoudelijke taken verricht. De onderzoekers bestudeerden dertig koppels van gemiddeld veertig jaar. Uit het onderzoek bleek dat mannen minder stress hadden in hun vrije tijd en

wanneer vrouwen het huishouden regelden. Na een dag werken ligt het gros van de mannen hangend op de bank, vrouwen focussen zich op de opvang van de kinderen en hun huishoudelijke taken wanneer ze alleen zijn. Het stressniveau van de deelnemers werd getest aan de hand van het hormoon cortisol in hun speeksel. Cortisol kan de slaap, het gewicht en het immuunsysteem negatief beïnvloeden wanneer dit niveau te hoog is.

## Slapen als struisvogel



Foto: Kawamura Ganjavian

Het beste idee van 2011? Waarschijnlijk niet, maar 'de struisvogel' is wel een van de meest opvallende bedenksels van de afgelopen maanden. Het is volgens designbureau Kawamura Ganjavian geen kussen, slaapzak of bed, maar een combinatie hiervan. "We brengen steeds

meer tijd op ons werk door, wat tot gevolg heeft dat we onder werktijd ook moeten rusten. De 'struisvogel' biedt hier een micro-omgeving voor", aldus Ali Ganjavian. "Het zachte omhulsel, dat hoofd en handen isoleert, is perfect voor een power nap achter je bureau."

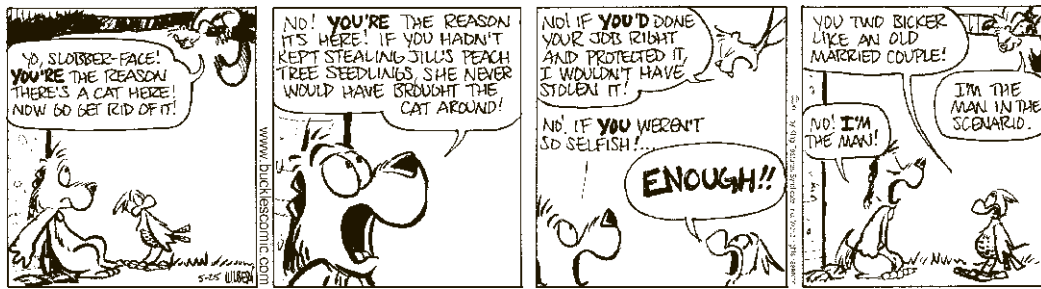
## Mieren in oor

Nadat ze al maanden jeuk en pijn in haar oren moest verduren, besloot een jonge vrouw uit Taiwan toch maar eens een dokter te raadplegen. In het ziekenhuis kwamen de artsen tot de onthutsende conclusie dat er zich zo'n dertig mieren in de oren van de patiënte hadden genesteld. Dat meldt de krant *Global Times*. Een endoscopie bracht uitsluitel over de klachten. In het rechteroor van de jongedame, die anoniem wenst te blijven, troffen de artsen ruim twintig mieren aan. In haar rechteroor hadden vijf van die beestjes een

onderkomen gevonden. De ongenode gasten deden de gehoorgangen en de trommelvliezen van de patiënte zwellen en veroorzaakten zo het ongemak. Intimi van de jonge vrouw wisten te vertellen dat zij er nogal slordige eetgewoonten op nahoudt. Zo eet ze vaak koekjes in bed en laat ze de kruimels gewoon liggen. Om de jeuk te bedwingen, peultert ze steevast met haar vingers in de oren. Zo dwuilde ze de mieren steeds dieper in haar oren. De artsen hebben nog geen oplossing gevonden om de vrouw van haar merkwaardige plaag te verlossen.

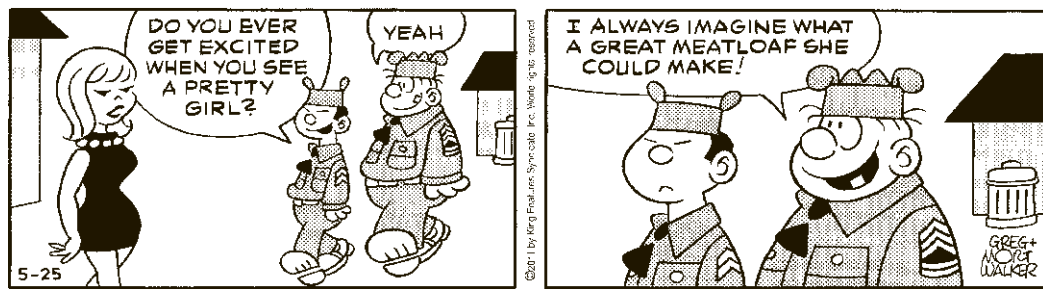
### BUCKLES

By David Gilbert



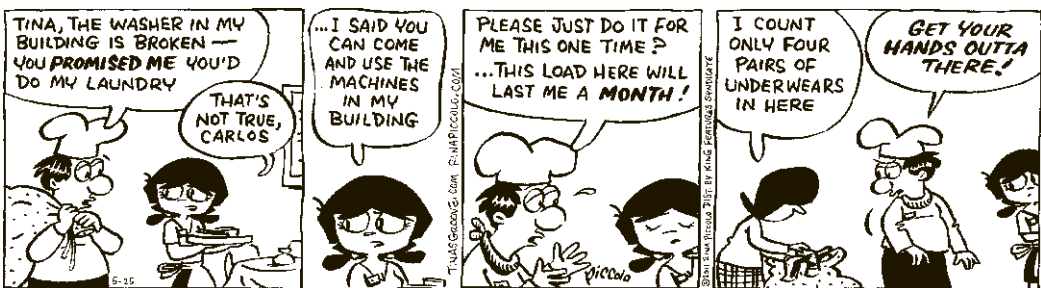
### BETLE BAILY

By Mort Walker



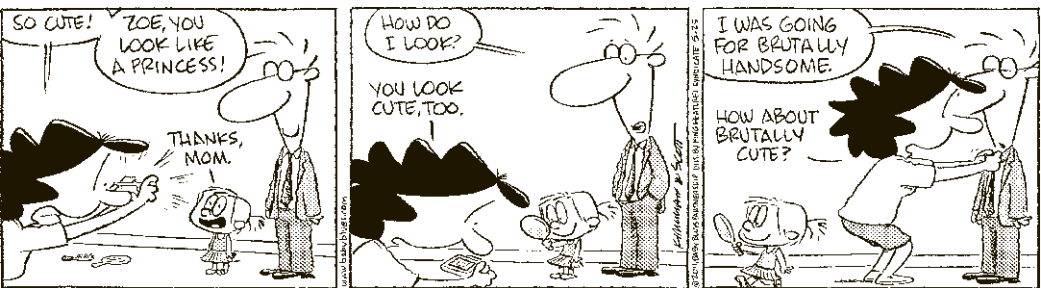
### TINA'S GROOVE

By Rina Piccolo



### BABY BLUES

Door Jerry Scott &amp; Rick Kirkman



## EURO

## Voorzichtig

AMSTERDAM — De Europese beursgraadmeters hebben in de ochtendhandel de verliezen van eerder op de dag weten weg te poetsen. De winsten waren echter erg broos. Koopjesjagers, die vooral geïnteresseerd waren in financiële aandelen, gaven de graadmeters een duwtje. De AEX, de hoofdindex met meest verhandelde fondsen, noteerde aan het einde van de ochtend 0,1 procent hoger op 343,64 punten. De index voor het middensegment, de MidKap, steeg 0,1 procent tot 625,55 punten. In Londen steeg de hoofdindex ook 0,1 procent. De beurzen in Parijs en Frankfurt noteerden vlak. Beleggers bleken in Europa vooral gecharmeerd van aandelen van financiële fondsen. Die zijn de afgelopen dagen flink minder waard geworden en beleggers menen hier een koopkansje te hebben. Zo noteerden onder meer Commerzbank, Deutsche Bank, Barclays en BNP Paribas van 0,8 tot 2,3 procent in de plus. Een vat ruwe olie werd vandaag verhandeld voor 99,40 dollar, een daling van 0,2 procent. Brentolie was met 112,58 dollar per vat even duur als aan het begin van de dag. De euro noteerde 1,4075 dollar tegenover 1,4105 dollar aan het einde van de Europese handelsdag gisteren. Op Curaçao noteerde de euro vandaag 2,4831 gulden, tegen 2,4866 gulden gisteren.

## TOKIO

## Lager

TOKIO — De zorgen over de schuldenproblematiek van Griekenland en mogelijk ook andere landen hebben de belangrijkste graadmeter in Japan, de Nikkei, vandaag lager doen eindigen. Bovendien maakten beleggers zich zorgen, nu uit allerlei gegevens is gebleken dat het herstel van de Amerikaanse economie trager verloopt. Autofabrikant Toyota was een opmerkelijke winnaar. De Nikkei-index in Tokio sloot 0,6 procent lager op 9422,88 punten. Ook elders in het Verre Oosten stonden de graadmeters lager. De Kospi in Seoul verloor 1,3 procent tot 1035,87 punten, terwijl de All Ordinaries in Sydney 0,9 procent in waarde daalde tot 4667,90 punten. Halverwege de handelsdag in Hongkong noteerde de Hang Seng 0,7 procent lager. Toyota kreeg er 2,2 procent bij. Volgens mediaberichten heeft de fabrikant plannen om de productie volgende maand op te starten tot bijna het niveau van voor de aardbeving in Japan. De levering van onderdelen herstelt zich sneller dan verwacht.

## WALL STREET

## Negatief

NEW YORK — De toonaangevende Amerikaanse beurzen zijn vandaag lager aan de handelsdag begonnen. Een slechter dan verwacht macrocijfer voedde het zorgelijke sentiment op Wall Street. Beleggers zijn nerveus over het herstel van de grootste economie ter wereld en de Europese schulden crisis. De Dow-Jonesindex met hoofdfondsen stond kort na de openingsgong 0,3 procent lager dan het slot van gisteren, op 12.322 punten. De breder samengestelde S&P 500 verloor eveneens 0,3 procent, tot 1312 punten, terwijl schermenbeurs Nasdaq 0,2 procent omlaagging tot 2742 punten. Een uur voor de aanvang van de handel kwam het cijfer over de orderontvangst voor duurzame goederen naar buiten. In april was er sprake van een daling van 3,6 procent. Dat was flink slechter dan de verwachte afname van 2,2 procent. In maart was er nog sprake van een stijging met 4,4 procent, volgens de jongste cijfers.

**SCHIPHOL — Er was vanochtend zoals verwacht wel as in hoge concentratie in een deel van het Nederlandse luchtruim, maar dat heeft geen hinder veroorzaakt voor het vliegverkeer van en naar Schiphol. Dat heeft een woordvoerder van Luchtverkeersleiding Nederland (LVNL) laten weten.**

Op basis van informatie hield LVNL er al rekening mee dat er as kon voorkomen in het uiterste noorden van Nederland. Maar de luchtvaart van en naar Schiphol heeft daar geen last van. Alleen de eerder gemelde beperkingen op de Duitse luchthavens Bremen, Hamburg en Hannover gelden nog. KLM heeft de vluchten daar naar toe geannuleerd. De vliegvelden in Berlijn waren vanochtend gesloten

als gevolg van mogelijk gevaar van de aswol van een IJslandse vulkaan. Dat hebben de Duitse luchtvaartautoriteiten laten weten. De as bereikte eerder op de dag het noorden van Duitsland, waardoor de vliegvelden van Bremen en Hamburg dichtgingen. Op een normale dag verwerken deze vliegvelden respectievelijk 120 en 480 vluchten. Deze luchthavens gingen tegen het middaguur weer open.

De Duitse luchtvaartmaatschappij Lufthansa verwachtte vandaag ongeveer 150 vluchten te moeten schrappen door de aswol, die gisteren al het luchtvaart van Noord-Ierland en Schotland bereikte. Polen en Scandinavië houden ook rekening met problemen door de vulkaan. Voor de rest van Europa zijn er geen beperkingen voor het vliegverkeer, aldus de Europese luchtverkeersleiding Eurocontrol. In totaal vielen vandaag volgens Eurocontrol ongeveer zevenhonderd vluchten naar Duitse bestemmingen uit, ongeveer 10 procent van het totaal op Duitsland. Gisteren waren vijfhonderd Eu-

ropese vluchten geschrapt, vooral naar bestemmingen in Schotland en Noord-Ierland. Op normale dagen zijn er ongeveer achttien vluchten op Duitsland en 29.000 in heel Europa. Volgens het Volcanic Ash Advisory Centre (VAAC) in Londen zal de as vandaag langzaam verdwijnen. De IJslandse vulkaan vertoont sinds vandaag geen activiteit meer en de aspluim boven de vulkaan is vrijwel verdwenen, zei de IJslandse meteorologische dienst. De vulkaan Grimsvötn barstte zaterdag uit. In een jaar tijd is het de tweede eruptie van een vulkaan op het eiland die het luchtvaartverkeer verstoort.

## Lagarde stelt zich kandidaat voor leiding IMF



Christine Lagarde op de persconferentie waar ze haar kandidatuur bekendmaakte. Lagarde is een van de invloedrijkste vrouwen in de wereld.

Lagarde, die behoort tot de centrumrechtse partij UMP, minister van Financiën. Christine Lagarde zei in februari in een interview met de Britse krant *The Independent* te geloven dat het van belang is dat ook vrouwen plaatsnemen op de hoogste posten. Als mannen er alleen voor staan, maken ze er een zootje van, zei Lagarde, en ze voerde de financiële crisis aan als bewijs. Lagarde werd in Parijs geboren als Christine Lalouette.

Als tiener deed ze aan synchroonzwemmen en bracht het daarmee tot het nationale team. Na haar rechtenstudie in Parijs en een studie politieke wetenschappen in Aix-en-Provence werkte zij als advocate in Parijs. In 1981 trad ze in dienst van Baker & McKenzie. Ze spreekt vloeiend Engels en is welbespraakt. Dat maakt haar tot een welkome gast in programma's van onder meer BBC en CNN. Die populariteit kan haar

goed van pas komen. Lagarde heeft al de steun van Europa en China binnen. Als de Verenigde Staten haar ook zien zitten als topvrouw van het IMF, kan er eigenlijk niets meer misgaan. De Franse aanklager Jean-Louis Nadal kan echter nog roet in het eten gooien. Hij onderzoekt of Lagarde in 2007 haar positie heeft misbruikt om voor oud-topman Bernard Tapie van Adidas een hoge schadevergoeding te verkrijgen.

## ING sluit bonussen over 2011 niet uit

DEN HAAG — ING-commissaris Peter Elverding kon vandaag tijdens een hoorzitting in de Tweede Kamer niet uitsluiten dat de top van het financiële concern over dit jaar een bonus krijgt. De commissarissen van ING kenden de topbestuurders eerder dit jaar een bonus toe over 2010. Het bestuur zag daarvan af na boze reacties uit de samenleving.

In maart liet ING-topman Jan Hommen weten dat de ING-top van bonussen afziet, zolang de staatssteun niet volledig is terugbetaald. Bijna twee weken geleden loste ING een deel af van deze lening, die nu nog 3 miljard euro bedraagt.

PvdA-Tweede Kamerlid Ronald Plasterk wilde weten of het mogelijk is dat ING bonussen over 2011 uitkeert, als het laatste deel in bijvoorbeeld december is terugbetaald. "Dan zouden we opnieuw moeten kijken", stelde Elverding. Plasterk erkende dat een eventuele uitkering past binnen formele afspraken tussen ING en de Staat. "Maar moet je dan meteen naar het plafond van de afspraken gaan?", vroeg hij zich af. "Ik wil dit volgend jaar niet nog een keer meemaken." Volgens SP-Kamerlid Ewout Irrgang kan er sowieso geen sprake zijn van bonussen, omdat de Staat ook een pakket rommelhypotheeken van

ING heeft overgenomen en het risico hierop draagt. Behalve dat Kamerleden de banken de maat namen, deelden de commissarissen van de financiële instellingen (ABN Amro, Triodos Bank, SNS Reaal, ING, Aegon en Rabobank) steken onder water uit naar elkaar. Commissaris Arnold Walravens van Rabobank vertelde dat het bestuur eens zelf heeft afgezien van een verhoging van de mogelijke bonus. "Daar ben ik wel een dag stil van geweest." Hierna stelde Elverding dat de Rabobank uiteindelijk gemiddeld hogere lonen betaalt dan ING. Toen Walravens vertelde dat aan ongeveer vijfhonderd medewerkers

met bijzondere functies hogere beloningen worden toegekend, haastten Elverding en Aegon-commissaris Leo van Wijk zich om te zeggen dat dit er binnen hun organisaties veel minder zijn. Van Wijk betoogde dat als Nederlandse financiële instellingen in het buitenland geen concurrerende salarissen kunnen betalen, ze top talent niet kunnen binnenhalen. Niet waar, zei commissaris Hans Voortman van de duurzame Triodos Bank. "Onze topman wordt overladen met aanbiedingen van anderen waar hij een bonus kan krijgen. Maar het gaat hem om de inhoud van het werk en de waardering die hij krijgt."

## OESO: Wereldeconomie zal 4,2 procent groeien

**PARIJS — De wereldeconomie zal dit jaar met 4,2 procent groeien en in 2012 met 4,6 procent. Dit verwacht de Organisatie voor Economische Samenwerking en Ontwikkeling (OESO).**

Volgens de OESO ligt het herstel van de economie na de financiële crisis en de recessie goed op koers. Handel en investeringen nemen als gangmakers van de groei de plaats in van stimuleringsmaatregelen van overheden en de Europese banken. Ook neemt het vertrouwen in de economie toe, aldus de OESO.

Voor de eurozone rekt de OESO voor 2011 en 2012 op 2 procent groei. De Amerikaanse economie, de grootste ter wereld, zal naar verwachting in 2011 met 2,6 procent groeien en in 2012 met 3,1 procent. De OESO zei verder dat het tijd is dat de Amerikaanse centrale bank begint met het verhogen van de rente. Het belangrijkste rentetarif van de Federal Reserve staat al ruim twee jaar op ongeveer 0 procent. De OESO stelde dat de inflatieverwachtingen in de Verenigde Staten zijn gestegen. Dit betekent dat consumenten verwachten dat de

inflatie in de nabije toekomst zal oplopen. Met renteverhogingen kan een centrale bank de inflatie remmen. De Europese Centrale Bank (ECB) kan daarentegen voorlopig pas op de plaats maken. De ECB heeft vorige maand een renteverhoging doorgevoerd en hoeft van de OESO tot begin volgend jaar geen verdere stappen te zetten. De organisatie stelde verder dat de schuld niveaus van Griekenland, Ierland en Portugal onhoudbaar zijn als de rente die zij moeten betalen voor nieuwe leningen te lang hoog blijft. In het afgelopen jaar zijn investeerders steeds

hogere rentes gaan eisen voor leningen aan de zwakke broeders van de eurozone. De drie landen zijn daardoor gedwongen noodleningen te accepteren van andere Europese landen en het Internationaal Monetair Fonds (IMF). Volgens de OESO is er geen duidelijke oplossing voor de Europese schulden crisis. Een schuldsanering brengt risico's met zich mee voor de financiële stabiliteit in de eurozone. Als er echter niets gebeurt aan de schuldenlast en er worden alleen maar meer noodleningen verstrekt, wordt het probleem vooruitgeschoven.

## Japanse export scherp omlaag

TOKIO — De Japanse export is in april scherp gedaald door de nasleep van de aardbeving, de tsunami en de kernramp die het land in maart troffen. Dat blijkt uit cijfers die de Japanse overheid vandaag heeft gepubliceerd. De export zakte met 12,5 procent in vergelijking met een jaar eerder. Door de rampen die Japan op 11 maart troffen, ging de industriële productie scherp omlaag en dat raakte de export. Zo kelderde de uitvoer van auto's in april met 67 procent en de export van elektronica producten ging met 9

procent omlaag. De import steeg in april met 8,9 procent onder meer vanwege de toegenomen vraag naar brandstoffen om stroomtekorten door de kernramp te compenseren. De Japanse economie kromp in het eerste kwartaal met 0,9 procent. De Organisatie voor Economische Samenwerking en Ontwikkeling (OESO) zei vandaag dat voor heel 2011 op een krimp wordt gerekend van 0,9 procent. Volgend jaar trekt de Japanse economie weer aan met een verwachte groei van 2,2 procent.

## Kritiek Raad van State op structuur DNB

DEN HAAG — De Raad van State, het belangrijkste adviesorgaan van de Nederlandse regering, heeft kritiek op de plannen van het kabinet voor een nieuwe structuur van de top van De Nederlandsche Bank (DNB). Dat blijkt uit een advies dat de raad onlangs heeft gepubliceerd. Volgens het adviesorgaan is in de nieuwe structuur onder meer onduidelijk wie binnen DNB de touwtjes

in handen krijgt. Ook vindt de Raad van State dat het voorstel van het kabinet 'bijzonder summier is gemotiveerd'. "Als de nieuwe werkwijze wordt ingeslagen betekent dit een behoorlijke bestuurlijke verandering", luidt het advies. In het beoogde systeem komt er naast de president een voorzitter toe. Daarmee moet het interne toezicht binnen DNB worden versterkt.

## Website Sony weer gekraakt

TOKIO — Het imago van elektronicaconcern Sony heeft opnieuw een deuk opgelopen, nu hackers er weer in zijn geslaagd een website van de onderneming te kraken. Deze keer gaat het om de Canadese webwinkel van Sony Ericsson, eigendom van het Japanse Sony en het Zweedse Ericsson. Het nieuws komt een dag nadat bekend was geworden dat websites van Sony in Grie-

kenland, Indonesië en Thailand waren gekraakt. Met de laatste kraak zijn de gegevens van tweeduizend gebruikers, waaronder namen, e-mailadressen en versleutelde wachtwoorden, in handen gekomen van de krakers. De creditcardgegevens van klanten zijn veilig gebleven, aldus een woordvoerder van Sony. Het bedrijf heeft uit voorzorg de webwinkel tijdelijk gesloten.

## Finland geeft steun aan Portugal

HELSINKI — Het Finse parlement heeft vandaag ingestemd met de verstrekking van 78 miljard euro noodhulp aan Portugal. Aan het besluit ging een maand van politiek gesteggel vooraf. Het plan om Portugal te hulp te schieten stuitte vooral op verzet van de eurosceptische partij Echte Finnen. Uiteindelijk stemden 137 parlementariërs voor de Finse deelname aan de noodhulp. Er waren 49 te-

genstanders en zeven parlementsleden stemden blanco. Portugal wordt het derde land dat noodhulp krijgt. De EU en het Internationaal Monetair Fonds (IMF) leenden Griekenland een jaar geleden 110 miljard euro, Ierland ontving in november 67,5 miljard euro uit het noodfonds van in totaal 750 miljard euro. Dat geld is afkomstig van de eurolanden, de Europese Commissie en het IMF.

| NEW YORK           |          |          |                   | AMSTERDAM |        |  |  |
|--------------------|----------|----------|-------------------|-----------|--------|--|--|
|                    | PREV.    | 25-May   |                   | PREV.     | 25-May |  |  |
| DOW JONES          | 12356.21 | 12368.96 | AEX               | 343.20    | 345.01 |  |  |
| S&P 500 INDEX      | 1316.28  | 1318.38  | AEGON NV          | 4.68      | 4.71   |  |  |
| NASDAQ             | 2746.16  | 2755.41  | AGEAS             | 1.91      | 1.90   |  |  |
| RUSSELL 2000 INDEX | 810.33   | 815.71   | AHOLD NV          | 9.70      | 9.94   |  |  |
| EAFF USD           | 1669.59  | 1669.59  | ASTORIA FINL      | 14.02     | 13.99  |  |  |
| AMAZON.COM INC     | 193.27   | 192.15   | AKZO NOBEL        | 49.39     | 49.15  |  |  |
| AMERICAN EXPRESS   | 50.56    | 50.29    | ASML HOLDING NV   | 26.81     | 27.07  |  |  |
| APPLE INC          | 332.19   | 335.18   | CORIO NV          | 46.28     | 46.12  |  |  |
| BERKSHIRE HATH-B   | 77.67    | 77.87    | DANONE            | 49.57     | 49.60  |  |  |
| BIODEN IDEC INC    | 94.85    | 93.82    | DSM (KONIN)       | 44.78     | 44.31  |  |  |
| CISCO SYSTEMS      | 16.27    | 16.17    | HAL TRUST         | 99.20     | 98.65  |  |  |
| CITIGROUP INC      | 40.51    | 40.68    | HEINEKEN NV       | 41.46     | 41.49  |  |  |
| WALT DISNEY CO     | 41.09    | 41.04    | ING GROEP NV-CVA  | 8.12      | 8.24   |  |  |
| EBAY INC           | 30.82    | 30.58    | IMTECH NV         | 25.89     | 25.97  |  |  |
| GENERAL ELECTRIC   | 19.10    | 19.16    | KPN (KONIN) NV    | 10.19     | 10.23  |  |  |
| GOOGLE INC-CL A    | 518.26   | 521.41   | KONINKLIJKE PHIL  | 19.04     | 19.11  |  |  |
| HEWLETT-PACKARD    | 35.98    | 36.02    | REED ELSEVIER     | 9.25      | 9.33   |  |  |
| HOME DEPOT INC     | 36.55    | 36.57    | REXEL SA          | 17.74     | 17.62  |  |  |
| IBM                | 167.99   | 167.89   | ROBECO NV         | 23.13     | 23.05  |  |  |
| INTEL CORP         | 22.61    | 22.67    | ROLINCO           | 20.56     | 20.53  |  |  |
| JOHNSON&JOHNSON    | 65.78    | 66.37    | RORENTO NV        | 49.11     | 49.18  |  |  |
| MEDTRONIC INC      | 40.88    | 40.65    | ROYAL DUTCH S-HA  | 24.29     | 24.47  |  |  |
| MICROSOFT CORP     | 24.15    | 24.27    | TNT NV            | 16.49     | 16.59  |  |  |
| 3M CO              | 91.97    | 92.35    | TOMTOM            | 5.66      | 5.68   |  |  |
| MOTOROLA Solutio   | 46.35    | 46.20    | UNILEVER NV-CVA   | 22.50     | 22.51  |  |  |
| NVIDIA CORP        | 18.14    | 18.34    | WESSANEN NV       | 2.93      | 2.91   |  |  |
| PFIZER INC         | 20.52    | 20.57    | WOLTERS KLUWER    | 15.61     | 15.72  |  |  |
| PROCTER & GAMBLE   | 67.01    | 66.41    | WP-STEWART HLDGS  | 181.26    | 177.63 |  |  |
| QUALCOMM INC       | 56.31    | 57.13    | ETFS              | PREV.     | 25-May |  |  |
| ROYAL DUTCH-ADR    | 68.68    | 68.96    | SPDR-FINL SELECT  | 15.48     | 15.51  |  |  |
| SCHLUMBERGER LTD   | 83.28    | 84.45    | ISHARES-DJ DIV    | 53.305    | 53.17  |  |  |
| SPDR DJIA TRUST    | 123.30   | 123.41   | ISHARES-DJ HEALT  | 73.95     | 74.03  |  |  |
| SPDR S&P MIDCAP    | 175.97   | 176.45   | ISHARES-DJ CN GD  | 69.41     | 69.11  |  |  |
| SPDR S&P 500 ETF   | 131.95   | 132.17   | ISHARES MSCI PAC  | 47.47     | 47.44  |  |  |
| SPRINT NEXTEL CO   | 5.84     | 5.79     | ISHARES-S&P500 GR | 69.05     | 69.17  |  |  |
| SYSCO CORP         | 31.87    | 31.88    | ISHARES-S&P EURO  | 41.76     | 42.14  |  |  |
| TEXAS INSTRUMENT   | 34.08    | 34.41    | POWERSHARES DB C  | 29.27     | 29.57  |  |  |
| TIME WARNER INC    | 35.73    | 35.75    | POWERSH-QQQ       | 56.57     | 56.75  |  |  |
| VISA INC-CLASS A   | 77.60    | 78.61    | SCOTIABANK FUNDS  | PREV.     | 24-May |  |  |
| YAHOO! INC         | 16.14    | 16.35    | SCOTIABK-CAN GRW  | 3.20      | 3.19   |  |  |
| CURRENCIES         | PREV.    | 25-May   | SCOTIABK-GLB GRW  | 1.99      | 1.99   |  |  |
| YENUSD             | 82.070   | 82.040   | SCOTIABK-MMK USD  | 13.05     | 13.05  |  |  |
| USD/EUR            | 1.409    | 1.408    | SCOTIABK-USD BD   | 2.50      | 2.50   |  |  |
| CANUSD             | 0.978    | 0.977    | SCOTIABK-US GRW   | 7.93      | 7.85   |  |  |

A Standard Of Excellence Since 1916

**MCB**  
MADURO & CURIEL'S BANK N.V.  
Private Banking & Investment Services



Schartloeweg 31  
P.O. Box 305, Curaçao  
Tel. 466-1818, Fax. 466-1633  
e-mail: phb@mc-bank.com,  
website: www.mc-bank.com

# Isner laat Nadal zweten

**PARIJS — Rafael Nadal heeft gisteren op Roland Garros de tweede ronde bereikt. Dat ging ten koste van John Isner. Deze 26-jarige Amerikaanse tennisser liet de Spaanse favoriet echter danig schrikken door de tweede en derde set in de tiebreak voor zich op te eisen. Nadal redde zich op het Parijse gravel, waar hij al zoveel succes heeft geboekt, echter alsnog: 6-4, 6-7, 6-2 en 6-4.**

De Spaanse titelverdediger staat in de volgende ronde tegenover zijn landgenoot Pablo Andujar. Nadal, die in beide tiebreaks slechts twee punten maakte, balde na afloop de vuisten alsof deze eerste zege al de in-tocht in de finale betekende. De vijfvoudige toernooiwinnaar, toch pas 24, gaf daarmee aan te beseffen dat hij op het Centre Court Philippe Chatrier langs de afgrond was gewandeld. “Tres, tres difficile”, gaf hij volmondig toe in het Frans, na ruim vier uur op de baan te hebben gestaan. “Hij was een ongelooflijk sterke tegenstander. Zijn service is af en toe bijna niet te stoppen. Dus wil ik hem ook feliciteren met deze fantastische wedstrijd.” Een nederlaag had overigens betekend dat Nadal de eerste plaats op de wereldranglijst was kwijtgeraakt aan de Serviër Novak Djokovic. “Het is belangrijk deze moeilijke momenten te overleven. Ik geef er de voorkeur aan in drie sets te winnen, maar ik probeer ook hier het positieve van in te zien. Dat kan me in

de toekomst misschien van pas komen”, aldus de Spanjaard. Inmiddels heeft Roger Federer vandaag de derde ronde van Roland Garros bereikt. De Zwitserse tennisser had in Parijs weinig moeite met de Fransman Maxime Teixeira. De als derde geplaatste speler won de partij met 6-3, 6-0 en 6-2. Federer speelt in de derde ronde tegen de Kroaat Janko Tipsarevic, die de Spanjaard Pere Riba in drie sets uitschakelde. Robin Söderling, als vijfde geplaatst, had het bij tijd en wijle ook lastig tegen de Amerikaan Ryan Harrison, een lucky loser die op het laatste moment de Duitse tennisser Benjamin Becker verving. De Zweed won uiteindelijk in vier sets (6-1, 6-7, 6-3 en 7-5) en treft nu de Spaanse qualifier Albert Ramos. De Schot Andy Murray had het beduidend eenvoudiger in zijn eerste optreden. Hij ontdeed zich in drie sets van de Fransman Eric Prndon. De setstanden: 6-4, 6-1 en 6-3. Bij de vrouwen hoefden de

favorieten zich niet overmatig in te spannen. Nog geen uur had tennisster Maria Sjarapova gisteren nodig om de tweede ronde op Roland Garros te bereiken. De Russische nummer 7 van de plaatsingslijst was veel te sterk voor Mirjana Lucic uit Kroatië: 6-3 en 6-0. Victoria Azarenka is overtuigend begonnen aan de Open Franse tenniskampioenschappen. De Wit-Russische, die in Parijs als vierde is geplaatst, won in de eerste ronde met 6-3 en 6-3 van de Tsjechische Andrea Hlavackova.

De Franse tennisster Caroline Garcia, die met een wildcard werd toegelaten, is de volgende horde voor Sjarapova. De Russin is in goede vorm naar Parijs gekomen. Ze won deze maand het graveltoernooi in Rome. Li Na had beduidend meer moeite in de openingsronde. De als zesde geplaatste Chinese had drie sets nodig om Barbora Zahlavova Strycova uit Tsjechië te verslaan: 6-3, 6-7 (6) en 6-3. De speelsters stonden bijna tweeënhalf uur op de baan. Li Na stuit nu op de Spaanse Silvia Soler-Espinosa. Kim Clijsters rekende eenvoudig af met de Wit-Russische Anastasia Jakimova. Dit geschiedde in twee sets. De setstanden: 6-2 en 6-3. Alleen de Servische tennis-

ster Ana Ivanovic heeft het niet gehaald. Zij is al in de eerste ronde van Roland Garros uitgeschakeld. De winnares van 2008 verloor in de eerste schifting van Johanna Larsson uit Zweden: 6-7 (3), 6-0 en 2-6. Ivanovic is de huidige nummer 21 van de wereldranglijst; Larsson staat 43 plaatsen lager. Ondanks een nederlaag heeft Virginie Razzano gisteren onder een staande ovatie het centercourt van Roland Garros verlaten. De Franse tennisster trad in de eerste ronde toch aan tegen de Australische Jarмила Gajdosova, terwijl vorige week haar verloofde Stéphane Vidal op 32-jarige leeftijd aan een hersentumor overleed. Haar voormalige coach zei haar een paar dagen voor zijn dood dat ze ‘gewoon’ moest meedoen aan het toernooi in Parijs. Ze gaf gevolg aan zijn wens, maar Gajdosova was met 6-3 en 6-1 te sterk. Landgenote Alize Cornet speelde uit piëteit met Razzano op Parijs met een rouwband. Ook Razzano had dinsdag een zwart strikje op haar jurk. Haar verloofde verloor na negen jaar de strijd tegen zijn ziekte. Razzano, de nummer 96 van de wereld, haalde in 2009 nog de vierde ronde bij het grandslamtoernooi in Parijs.

## Contador klasse apart

**NEVEGAL — Alberto Contador bewees gisteren in de Giro d'Italia andermaal aan dat er geen maat op hem staat. Met zijn indrukwekkende zege nam de drievoudige Tourwinnaar de spanning in de strijd om het klassement nog verder weg.**

In de voorbije zware berg-etappes had de Spanjaard, die de dagzeges aan anderen liet, al de volledige controle. Ook in de individuele tijdrit gisteren toonde Contador aan dat hij veruit de beste klimmer is. De Spaanse renner legde de 12,7 kilometer tussen Belluno en Nevegal af in 28 minuten en 55 seconden. De Italiaan Vincenzo Nibali, die als tweede eindigde, had voor die afstand 34 seconden meer nodig. Michele Scarponi, landgenoot van Nibali, werd derde op 38 tellen van de winnaar. In het klassement vergrootte Contador de voorsprong op nummer twee Scarponi naar bijna vijf minuten. De tweede eindzege in de Giro kan Contador, die eerder in 2008 de beste was, normaal gesproken niet meer ontgaan. “De eerste kilometers waren zwaar, ik had moeite om mijn ritme te vinden”, zei Contador na afloop. “Het voelt geweldig om als drager van de roze trui deze tijdrit te winnen.” Nibali legde zich neer bij de suprematie van de Span-



Foto: AFP / Luk Benies

Alberto Contador viert zijn overwinning op het podium.

jaard. “Ik dacht dat ik een tamelijk respectabele tijd neerzette. Maar Contador heeft maar weer eens bewezen de sterkste te zijn.” Ook Stefano Garzelli, die als vijfde eindigde, was vol lof over Contador. “Hij is sterker dan ooit. Contador is van een an-

dere categorie.” Contador wachten morgen en zaterdag in de Alpen nog twee etappes waarin de concurrentie hem graag zal willen aanvallen. De Giro d'Italia besluit zondag met een 31,5 kilometer lange tijdrit in Milaan.

## Canucks in finale Stanley Cup



Foto: AFP / Harry How

Goalie Roberto Luongo slaagt erin een schot te stoppen.

**VANCOUVER —** De ijshockeys van de Vancouver Canucks zijn gisteren voor het eerst in zeventien jaar doorgedrongen tot de finale van de Stanley Cup. Kevin Bieksa maakte in de tweede 'overtime' de beslissende 3-2 tegen de San Jose Sharks. Vancouver kwam door die overwinning op een beslis-

sende voorsprong: 4-1. Met andere woorden, ze wonnen vier duels en verloren er één in de 'best of seven'-serie. Naast Bieksa was ook een heldenrol weggelegd voor Ryan Kesler die 14 seconden voor het einde van de reguliere speeltijd de gelijkmaker van Vancouver liet aantekenen. Zijn goalie Roberto Lu-

ongo had de thuisploeg daarvoor op de been gehouden. De ervaren sluitpost maakte maar liefst 54 'saves'. In de eindstrijd van de NHL zijn de Boston Bruins en de Tampa Bay Lightning de mogelijke tegenstanders van Vancouver. Boston heeft de beste vooruitzichten met een 3-2-voorsprong.

## Seedorf tekent bij

**MILAAN — Clarence Seedorf speelt ook volgend seizoen voor AC Milan. De middenvelder heeft zijn contract bij de Italiaanse voetbalclub verlengd tot medio 2012.**

De 35-jarige Seedorf had dit seizoen een belangrijk aandeel in de landstitel van de Milanezen. Hij gaat beginnen aan zijn tiende seizoen in dienst van de 'rossoneri'. Het leek er even op dat Seedorf zou vertrekken uit Milaan. Naar verluidt was het Braziliaanse Corinthians dichtbij een transfer van de spelmaker. Vooral in de tweede seizoenshelft bewees

Seedorf echter zijn waarde voor het elftal van Massimiliano Allegri. De coach gunde de routinier zelfs regelmatig de aanvoerdersband. De in Suriname geboren Seedorf won twee keer de Champions League met Milan. In 2007 mocht hij ook nog eens de wereldbeker omhoog houden. Het kampioenschap van dit seizoen was zijn tweede met Milan. Voorts is bekend-gemaakt dat Andrea Pirlo na tien jaar weggaat bij hetzelfde AC Milan. De 32-jarige middenvelder ondertekende gisteren een contract voor drie seizoenen bij Juventus. Pirlo, die dit seizoen vaak geblesseerd was, treedt toe

tot een selectie groep spelers die hebben gevoetbald bij de drie grootste clubs in Italië, namelijk Internazionale, AC Milan en Juventus. Giuseppe Meazza was de eerste, gevolgd door Aldo Serena, Roberto Baggio, Christian Vieri, Edgar Davids, Patrick Vieira en Zlatan Ibrahimovic. Met Milan won Pirlo twee keer de Champions League en twee keer de Italiaanse landstitel. Tegenover het vertrek van Pirlo staat de komst van Kevin-Prince Boateng. De 24-jarige Ghanese middenvelder komt definitief over van Genoa.

## ManUnited wil De Gea

**MANCHESTER —** Manchester United heeft de opvolger van doelman Edwin van der Sar bijna binnen. David de Gea van Atletico Madrid is dicht bij een transfer naar de Engelse topclub. Dat liet coach Alex Ferguson gisteren weten. “We zijn er al een tijdje mee bezig. We hebben De Gea lang geleden bekeken en wisten dat we voor hem moesten gaan”, zei Ferguson tegen Sky Sports. “Hij is een jonge keeper die erg snel is en een goede uitstraling heeft. Hij is een uitstekende vervanger van

Van der Sar.” Volgens Britse media moet de 20-jarige sluitpost 21 miljoen euro kosten. Ferguson was echt op zoek naar een 'kopie' van de 40-jarige Van der Sar, die zaterdag afzwaait in de eindstrijd van de Champions League tegen Barcelona. “We wilden iemand met dezelfde kwaliteiten. Edwin kan de defensie bijvoorbeeld goed organiseren. Dat kan De Gea ook.” In West Bromwich werd meergedeeld dat Gianni Zuiverloon deze zomer transfervrij mag vertrekken bij West Brom-

wich Albion. Het deze zomer aflopende contract van de verdediger wordt niet verlengd, maakte de Engelse voetbalclub bekend op de website. De 24-jarige Zuiverloon kwam in 2008 over van sc Heerenveen. In eerste instantie kon de geboren Rotterdammer rekenen op een basisplaats, maar de laatste tijd kreeg hij weinig speeltijd. Hij werd dit seizoen ook nog even verhuurd aan Ipswich Town. Zuiverloon speelde 76 duels voor West Bromwich, waarin hij zes keer scoorde.

## Optie Reis niet gelicht

**EINDHOVEN — PSV is niet vergeten de optie in het contract van Jonathan Reis te lichten. Dat zegt technisch manager Marcel Brands op de website van de Eindhovenaren. Brands reageert daarmee op het bericht dat de Braziliaanse spits nu transfervrij is, omdat PSV de optie om de verbintenis met drie jaar te verlengen aan zich voorbij heeft laten gaan.**

“We zijn Reis echt niet ‘vergeten’, zoals in berichtgeving is gemeld”, aldus Brands, die aangaf de optie niet te hebben gelicht omdat PSV de voetballer bewust een eenjarige aanbidding wilde doen. Brands: “Drie jaar is een te groot risico voor PSV, ook financieel omdat het een speler van buiten de EU betreft. Met die drie jaar hadden we wel een risico genomen. Sinds maart zijn we in gesprek met het ma-

nagement van Jonathan. We willen hem niet laten vallen en hem blijven steunen in zijn herstel. Ik communiceer direct met zijn zaakwaarnemer over een nieuw contract.” Verder speelt PSV'er Stef Nijland komend seizoen voor NEC. De aanvaller doet dat op huurbasis. PSV haalde de 22-jarige Nijland medio 2008 weg bij FC Groningen. In Eindhoven slaagde hij er niet in een vaste basisplaats te ver-

overen. PSV leende hem eerder al een halfjaar uit aan Willem II.

Nijland is na Ryan Koolwijk en Melvin Platje de derde versterking van NEC voor komend seizoen. Alex Pastoor wordt deze zomer trainer in Nijmegen. Ten slotte is er ook PSV-nieuws op bestuurlijk vlak: gemeente Eindhoven leent 48 miljoen euro om PSV te helpen. Met het geld koopt de gemeente de grond onder het PSV-stadion en onder trainingscomplex De Herdgang. PSV betaalt per jaar 2,4 miljoen euro voor het gebruik van het onroerend goed. SP-raadslid Bianca van Kaathoven heeft dat van-

daag bevestigd. De gemeenteraad is gisteren vertrouwelijk ingelicht. Het contract met PSV voor het gebruik van de grond loopt veertig jaar. Omdat de gemeente zelf 2,1 miljoen euro per jaar aan rentelasten kwijt is, levert de transactie de gemeente nauwelijks of geen geld op, reageerde de SP vandaag meteen kritisch. De partij zal niet instemmen met het plan, kondigde Van Kaathoven aan. PSV leed in het seizoen 2009-2010 17,5 miljoen euro verlies en kan door de derde plek in de eindstand van de eredivisie ook volgend jaar niet rekenen op inkomsten uit de lucratieve Champions League.

## Lage opkomst bij Oranje



Foto: AFP / Robert Vos

Bondscoach Bert van Marwijk (l) leidde in Hoenderloo een lichte training van het Nederlands elftal.

pas maandag op Schiphol voor de vlucht naar Rio de Janeiro. “Dat hebben we expres zou gedaan”, vertelde Van Marwijk na een lichte training. “Sommige spelers hebben even behoefte aan rust. Andere jongens weer niet. Er is mij veel aan gelegen dat de spelers niet helemaal kapot in Zuid-Amerika arriveren. Topvoetballers worden al voldoende belast. Maar ik vind het wel belangrijk dat we deze trip maken. Anders zie ik ze wel heel weinig. Bovendien hebben de spelers er ook veel zin in.” Van Marwijk trainde gisteren met ons op het vliegtuig naar Rio de Janeiro. De bondscoach verwacht dat

prachtig om mee te maken”, glunderde Cillessen, keeper van NEC. “Ja, dit vergeet ik nooit meer”, beaamde Krul die eveneens nog op zijn eerste interland wacht. Khalid Boulahrouz, Edson Braafheid, Jeffrey Bruma, Eljero Elia, Joris Mathijssen, Luuk de Jong, Hedwiges Maduro, Erik Pieters, Stijn Schaars en Kevin Strootman stonden eveneens op het trainingsveld. Over de internationals van Ajax die nog met hun ploeg in de Verenigde Staten zijn, verklaarde Van Marwijk: “Dat is inderdaad dichtbij Brazilië. Maar ook zijn stapten met ons op het vliegtuig naar Rio de Janeiro.”

De bondscoach verwacht dat de lichtgeblesseerde Wesley Sneijder niet afhaakt. “De bedoeling is dat hij zaterdag op tijd fit is voor de bekerfinale van Internationale tegen Palermo. Bovendien voetballen we daar tegen mooie tegenstanders die zich voorbereiden op de Copa América, die over ruim een maand in Argentinië begint. Dat betekent toch een mooie uitdaging.” Dat beseft ook Joris Mathijssen, die de afgelopen twee maanden aan de kant stond met een enkelblessure. “Ik ben bijna weer topfit”, zei de verdediger van Hamburger SV die afgelopen zomer op het WK de kwartfinale tegen Brazilië miste. “Ja, ik ga het nu wel meemaken.”